



HELSINGIN
ORTODOKSINEN
SEURAKUNTA

TILINPÄÄTÖS JA
TOIMINTAKERTOMUS
2023

SISÄLLYS

1. Toimintakertomus	4
1.1. Yleiskatsaus	4
1.2. Talouden kehitys	4
1.3. Hallinto	8
1.4. Henkilöstö	9
1.5. Sisäinen valvonta ja tarkastus	10
1.6. Toiminta-alueet	12
1.6.1. Helsingin toiminta-alue	12
1.6.2. Itäinen toiminta-alue	13
1.6.3. Läntinen toiminta-alue	15
1.6.4. Pohjoinen toiminta-alue	17
1.6.5. Monikulttuurinen seurakuntatyö	20
1.6.6. Muu seurakunnallinen toiminta	22
1.7. Diakoniatyö	22
1.8. Kasvatustyö	23
1.9. Vapaaehtoistoiminta	24
1.10. Tukitoiminnot	25
1.10.1. Hallinto	25
1.10.2. Viestintä	25
1.10.3. Kiinteistötoimi	25
1.10.4. Hautaustoimi	27
1.10.5. Kirjasto ja arkisto	28
1.11. Yhteenveto	29
1.11.1. Seurakuntatasoinen toteumavertailu	29
1.11.2. Investointien toteumavertailu	30
1.12. Seurakunnan neuvoston esitys tilikauden tuloksen käsittelystä	32
2. Tilinpäätöslaskelmat	33
2.1. Tuloslaskelma	33
2.2. Rahoituslaskelma	34
2.3. Tase	35
3. Tilinpäätöksen liitetiedot	38
3.1. Päättäneen ja edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus	38
3.2. Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet	38
3.3. Tuloslaskelman liitetiedot	39
3.4. Taseen liitetiedot	41
3.5. Vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot	44
3.6. Kiinteistöinvestointien liitetiedot	45
5. Allekirjoitukset ja merkinnät	47
6. Luettelot ja selvitykset	49
6.5. Luettelo kirjanpito- ja tositteiden lajeista	49
6.6. Jäljennös tilintarkastuskertomuksesta	49

Tasekirjan taulukot

<i>Taulukko 1</i>	Tuloslaskelma (ulkoinen)
<i>Taulukko 2</i>	Kirkollisverojen ja jäsenmäärän kehitys
<i>Taulukko 3</i>	Seurakunnan jäsenet
<i>Taulukko 4</i>	Seurakunnan jäsenet toiminta-alueittain
<i>Taulukko 5</i>	Seurakunnan jäsenet ikäryhmittäin
<i>Taulukko 6</i>	Henkilöstön määrän kehitys
<i>Taulukko 7</i>	Henkilöstökulu% tuloista
<i>Taulukko 8</i>	Pyhäköiden toimintakatteet
<i>Taulukko 9</i>	Toimintakatteet, muu toiminta
<i>Taulukko 10</i>	Uspenskin katedraali tilastot
<i>Taulukko 11</i>	Uspenskin katedraali talous
<i>Taulukko 12</i>	Pyhän Elian kirkot tilastot
<i>Taulukko 13</i>	Pyhän Elian kirkot talous
<i>Taulukko 14</i>	Myllypuron kappeli tilastot
<i>Taulukko 15</i>	Myllypuron kappeli talous
<i>Taulukko 16</i>	Vantaan toimintakeskus tilastot
<i>Taulukko 17</i>	Vantaan toimintakeskus talous
<i>Taulukko 18</i>	Järvenpään kirkko tilastot
<i>Taulukko 19</i>	Järvenpään kirkko talous
<i>Taulukko 20</i>	Porvoon kirkko tilastot
<i>Taulukko 21</i>	Porvoon kirkko talous
<i>Taulukko 22</i>	Klaukkalan kirkko tilastot
<i>Taulukko 23</i>	Klaukkalan kirkko talous
<i>Taulukko 24</i>	Espoon kirkko tilastot
<i>Taulukko 25</i>	Espoon kirkko talous
<i>Taulukko 26</i>	Hangon kirkko tilastot
<i>Taulukko 27</i>	Hangon kirkko talous
<i>Taulukko 28</i>	Lohjan kirkko tilastot
<i>Taulukko 29</i>	Lohjan kirkko talous
<i>Taulukko 30</i>	Lohjan tsasouna tilastot
<i>Taulukko 31</i>	Lohjan tsasouna talous
<i>Taulukko 32</i>	Heinolan kirkko tilastot
<i>Taulukko 33</i>	Heinolan kirkko talous
<i>Taulukko 34</i>	Hyvinkään kirkko tilastot
<i>Taulukko 35</i>	Hyvinkään kirkko talous
<i>Taulukko 36</i>	Lahden kirkko tilastot
<i>Taulukko 37</i>	Lahden kirkko talous
<i>Taulukko 38</i>	Riihimäen toimintakeskus tilastot
<i>Taulukko 39</i>	Riihimäen toimintakeskus talous
<i>Taulukko 40</i>	Ahveniston kirkko tilastot
<i>Taulukko 41</i>	Ahveniston kirkko talous
<i>Taulukko 42</i>	Forssan toimintakeskus tilastot
<i>Taulukko 43</i>	Forssan toimintakeskus talous
<i>Taulukko 44</i>	Hämeenlinnan kirkko tilastot
<i>Taulukko 45</i>	Hämeenlinnan kirkko talous
<i>Taulukko 46</i>	Hämeenlinnan seurakuntakoti
<i>Taulukko 47</i>	Pappilan kotikirkko tilastot
<i>Taulukko 48</i>	Pappilan kotikirkko talous
<i>Taulukko 49</i>	Monikulttuurinen työ
<i>Taulukko 50</i>	Pyhän Kolminaisuuden kirkko tilastot
<i>Taulukko 51</i>	Pyhän Kolminaisuuden kirkko talous
<i>Taulukko 52</i>	Avustukset kirkollisiin tarkoituksiin
<i>Taulukko 53</i>	Diakoniatyö tilastot

<i>Taulukko 54</i>	Diakoniatyö talous
<i>Taulukko 55</i>	Kasvatustoimi tilastot
<i>Taulukko 56</i>	Kasvatustoimi talous
<i>Taulukko 57</i>	Vapaaehtoistoiminta tilastot
<i>Taulukko 58</i>	Vapaaehtoistoiminta talous
<i>Taulukko 59</i>	Hallinto (sisältäen henkilöstökulut)
<i>Taulukko 60</i>	Viestintä
<i>Taulukko 61</i>	Kiinteistötoimi
<i>Taulukko 62</i>	Kaunisniemen leirialue tilastot
<i>Taulukko 63</i>	Kaunisniemen leirialue talous
<i>Taulukko 64</i>	Unioninkatu 39–Liisankatu 29
<i>Taulukko 65</i>	Seurakuntasali tilastot
<i>Taulukko 66</i>	Seurakuntasali talous
<i>Taulukko 67</i>	Mannerheimintie 8
<i>Taulukko 68</i>	Osakehuoneistot
<i>Taulukko 69</i>	Rahoituskiinteistöt yhteensä
<i>Taulukko 70</i>	Hautausmaa tilastot
<i>Taulukko 71</i>	Hautausmaa talous
<i>Taulukko 72</i>	Vuorentaan hautausmaa tilastot
<i>Taulukko 73</i>	Vuorentaan hautausmaa talous
<i>Taulukko 74</i>	Kirjasto tilastot
<i>Taulukko 75</i>	Kirjasto ja arkisto talous
<i>Taulukko 76</i>	Tuloslaskelma, lyhyt
<i>Taulukko 77</i>	Investointilaskelma
<i>Taulukko 78</i>	Investointilaskelma erittelyt
<i>Taulukko 79</i>	Tuloslaskelma
<i>Taulukko 80</i>	Tuloslaskelman tunnusluvut
<i>Taulukko 81</i>	Rahoituslaskelma
<i>Taulukko 82</i>	Rahoituslaskelman tunnusluvut
<i>Taulukko 83</i>	Tase – Vastaavaa
<i>Taulukko 84</i>	Tase – Vastattavaa
<i>Taulukko 85</i>	Taseen tunnusluvut
<i>Taulukko 86</i>	Avustukset Suomen ortodoksiselta kirkolta
<i>Taulukko 87</i>	Poistosuunnitelma
<i>Taulukko 88</i>	Selvitys suunnitelmanmukaisista poistoista
<i>Taulukko 89</i>	Henkilöstökulut
<i>Taulukko 90</i>	Henkilökuntakulut
<i>Taulukko 91</i>	Henkilöstövahvuus tehtävittäin
<i>Taulukko 92</i>	Sivutoimiset työntekijät tehtävittäin
<i>Taulukko 93</i>	Käyttötuotot
<i>Taulukko 94</i>	Pysyvät vastaavat
<i>Taulukko 95</i>	Pysyvien vastaavien aineelliset hyödykkeet ja niiden muutokset
<i>Taulukko 96</i>	Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät
<i>Taulukko 97</i>	Oma pääoma
<i>Taulukko 98</i>	Oman pääoman erittely
<i>Taulukko 99</i>	Kiinteistörahastolla katetut investoinnit
<i>Taulukko 100</i>	Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät
<i>Taulukko 101</i>	Sijoitukset
<i>Taulukko 102</i>	Kiinteistöinvestointien arvonlisävero tarkastusvastuu
<i>Taulukko 103</i>	Sammeli Pamilon muistorahasto
<i>Taulukko 104</i>	Alexander Marschanin rahasto

1. Toimintakertomus

1.1. Yleiskatsaus

Seurakunnan jumalanpalveluselämä tavoitti ihmisiä edeltävää vuotta paremmin. Tämä osoittaa, että pandemian jälkinen tilanne alkaa vakiintua. Katekumenien määrä on lisääntynyt. Kirkosta eroaminen on jokaisen eroamisen myötä osoitus epäonnistumisesta työssämme. Jäsenmäärän pieneminen tapahtui Helsingin toiminta -alueella, muualla sen pysyessä melko vakaana.

Toimintavuodelle 2023 antoi erityisen värinsä Kirkkomme juhla liittyen autonomian 100-vuotisjuhlaan. Patriarkka Bartolomeoksen vierailu sekä pääjuhla keskittyi Helsinkiin, mutta hyvä yhteistyö eri tahojen kanssa sai aikaan kokemuksen koko Kirkon juhlasta. Seurakunnan työntekijät ja vapaaehtoiset antoivat merkittävän panoksen juhlien onnistumiseen.

Vuonna 2023 pidettäviä seurakuntavaaleja ei poikkeuksellisesti toimitettu prosessien ollessa käynnissä. Syynä tähän oli valtuuston enemmistön ratkaisu, jonka kumoaminen johti kirkollishallituksen päätökseen vaalien keskeyttämisestä.

1.2. Talouden kehitys

Seurakunnan talouden lukuja tarkastellessa on hyvä huomioida, että vuoden 2023, 2022 ja 2021 ovat yhdistyneen seurakunnan (Hämeenlinna, Lahti ja Helsinki) lukuja. Tilinpäätöksessä vuotta 2021 vanhemmat sisältävät vain Helsingin seurakunnan tilinpäätös- tai tilastolukuja ja eivät ole näiden osalta vertailukelpoisia.

Seurakunnan vuoden 2023 tulokseen vaikutti ensisijaisesti verotulojen huomattava ylitys talousarvioon nähden. Toimintakulut ovat nousseet koronavuosien rajoitusten jälkeen, jolloin kuluissa oli paljon säästöjä. Toimintakulut alittivat kuitenkin talousarvion lähes 555 t€. Henkilöstökuluissa, palvelujen ostoissa sekä tavaroiden hankinnoissa alitettiin talousarvio. Toimintatuotoissa taas ylitettiin talousarvio lähes 300 t€.

Taseesta on tuloutettu yhteensä noin 11 t€, osa diakoniatyölle jätetystä testamenttivaroista ja Tuloutukset on tehty diakoniatyön kustannuspaikalle.

Seurakunnan verotuloja sisältämättömät toimintatuotot vuonna 2023 nousivat hieman 3,37 M€:n tasolle, joka oli talousarviota noin 298 t€ suurempi. Toimintatuotoista suurimman osan muodostivat vuokratuotot, jotka olivat noin 2,59 M€. Vuokratuotot laskivat edellisestä vuodesta 127 t€, joka selittyy haastavammilla vuokramarkkinoilla. Seurakuntatyön ja hautaustoimen maksut sekä muut maksut ja korvaukset olivat noin 569 t€, joten niissä oli nousua lähes 106 t€ edellisvuoteen verraten. Turismi ei kuitenkaan ole palannut vielä normaaliin, ja tämä vaikutti edelleen negatiivisesti myyntituloihin Uspenskin katedraalissa.

Toimintakulut vuonna 2023 olivat noin 7,30 M€, eli noin 467 t€ korkeammat edellisvuoteen verrattuna. Toimintakulujen nousuun vaikutti eniten toimintojen palautuminen normaaliin koronarajoitusten jälkeen, kiinteistökorjaus- ja ylläpitokulujen nousu edellisvuoteen verrattuna sekä vuonna 2022 maksettu vanha vakuutuskorvaus, joka pienensi vuoden 2022 toimintakuluja noin 150 t€. Palvelujen ostot olivat noin 377 t€ talousarviota pienemmät, ja tarvikkeiden ja tavaroiden hankinnat noin 78 t€ talousarviota pienemmät. Seurakunnan toimintakate (toimintatuotot vähennettyinä toimintakuluilla) oli 3,93 M€ tappiollinen, mikä

on noin 456 t€ enemmän kuin edellisvuonna. Toimintatuotoilla katettiin noin 46,2 prosenttia toimintakuluista.

Verotulot olivat noin 8,48 M€, mikä oli noin 1,25 M€ enemmän edellisvuoteen verrattuna ja noin 1,24 M€ budjetoitua suuremmat. Veroprosentti 1,8% on pysynyt samana vuodesta 2016. Keskusrahastomaksut nousivat lähes 37 t€ ja oli vuonna 2023 noin 1,93 M€.

Vuosikate kertoo tulojen ja menojen suhteen ennen kirjanpidollisia poistoja ja arvonalennuksia. Vuosikatteeksi muodostui noin 2,67 M€, mikä on noin 799 t€ suurempi kuin vuonna 2022. Tilikauden 2023 suunnitelman mukaiset poistot olivat noin 442 t€.

Tilikauden 2023 tulos oli 2,23 M€ ylijäämäinen. Tilivuonna 2022 tulos oli 1,42 M€ ylijäämäinen ja tätä aiempaa vuonna noin 1,24 M€. Vuoden 2023 tilikauden 2,23 M€ ylijäämään on syynä muun muassa talousarviota huomattavasti suuremmat verotulot ja pienemmät toimintamenot.

Seurakunnan käyttötulot olivat yhteensä noin 11,9 M€. Käyttötulot koostuvat toimintatuotoista ja verotulosta. Kiinteistöjen vuokratuotot muodostivat käyttötuloista 21,8 prosenttia, verotulot 71,5 prosenttia ja maksutuotot muodostuvat käyttötuloista 4,8 prosenttia ja muut tulot vastaavasti 1,85 eli yhteensä 6,65 prosenttia. Kirkollisveroprosentti on ollut 1,8 prosenttia vuodesta 2016 lähtien.

Taulukko 1 - Tuloslaskelma (ulkoinen)

Tuloslaskelma (ulkoinen) t€	2023	2022	2021	2020	2019	2018
Toimintatuotot	3 374	3 363	3 405	3 601	3 853	3 579
Toimintakulut	7 304	6 837	6 866	6 607	7 153	6 955
Toimintakate	-3 930	-3 474	-3 461	-3 006	-3 300	-3 376
Verotulot	8 479	7 225	7 013	6 018	6 012	5 813
Keskusrahastomaksut	1 925	1 889	1 860	1 433	1 382	1 406
Rahoitustuotot ja -kulut	43	6	-18	-20	-24	-26
Vuosikate	2 667	1 868	1 674	1 559	1 306	1 004

Kirkollisverotulot ovat kuuden tarkasteluvuoden aikana kasvaneet. Vuonna 2019 verottajan kausitilitysrytmi muuttui ja ensimmäisenä koronavuotena 2020 verotulot pysyivät edellisvuoden tasolla. Vuonna 2021 Hämeenlinnan, Helsingin ja Lahden seurakunnat yhdistyivät, jonka takia verotuloissa oli suuri nousu edellisvuoteen verrattuna. Vuoden 2023 verotulot nousivat huomattavasti edellisvuoteen verrattuna. Noin puolet nousseista verotuloista (645 t€) oli vuoden 2022 vahvistetun verokertymän osuutta, jotka tilitettiin vuonna 2023 ja noin 600 t€ oli nousua vuodesta 2022, verotilityksen kokonaiskasvu edellisvuoteen verrattuna oli yhteensä noin 1,25 M€.

Seurakunnan jäsenmäärä on pysynyt edelliset viisi vuotta melko tasaisena, mutta pientä laskua on selkeästi havaittavissa. Seurakuntien yhdistymisen myötä jäsenmäärä kasvoi 3 152 jäsenellä (1.1.2021 jäsenmäärä oli 22 666 jäsentä). Helsingin ortodoksiseen seurakuntaan kuuluu 39% Suomen ortodokseista ja seurakunta on sen myötä suurin ortodoksinen seurakunta Suomen kirkossa.

Taulukko 2 – Kirkollisverojen ja jäsenmäärän kehitys

	2023	2022	2021	2020	2019
Henkilöverot, t€	8 479	7 226	7 013	6 017	6 012
Muutos-% ed	17,3	3,0	16,6	0,1	3,4
Vero-%	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8
Jäsenmäärä	21 838	22 022	22 325	19 514	19 691
Verotulot €/jäsen	388	328	314	308	305

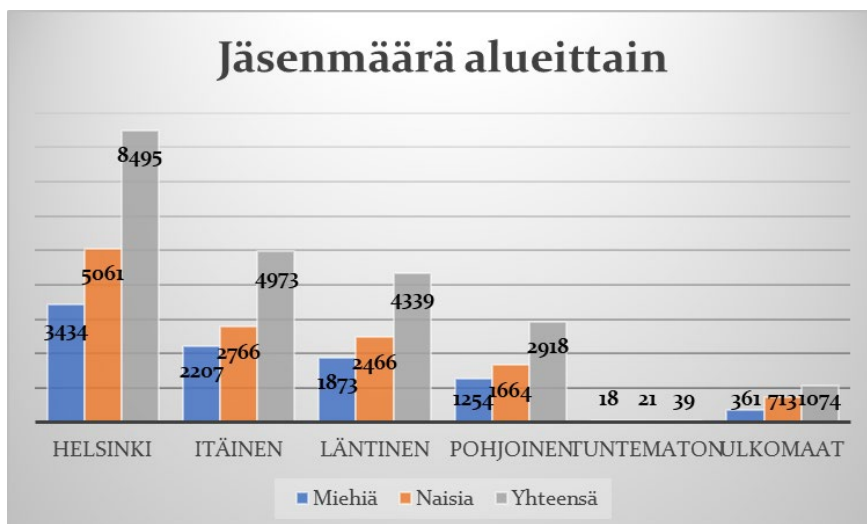
Helsingin ortodoksinen seurakunta kattaa liki koko entisen Uudenmaan läänin alueen ja vuodesta 2021 toimii myös Päijät- ja Kanta-Hämeessä, Varsinais-Suomessa ja Pirkanmaalla. Seurakuntalaisista 38,9 prosenttia asuu Helsingin toiminta-alueella, 22,8 prosenttia Itäisellä toiminta-alueella, 19,9 prosenttia Läntisellä toiminta-alueella ja 13,4 prosenttia Pohjoisella toiminta-alueella. Seurakunnan jäsenistä 4,9 prosenttia asuu ulkomailla ja 0,2 prosentin kotikunta on tuntematon.

Taulukko 3 – Seurakunnan jäsenet

	Miehiä	Naisia	Yhteensä
Helsinki	3 434	5 061	8 495
Itä- ja Keski-Uusimaa	2 413	3 036	5 449
Länsi-Uusimaa	1 873	2 466	4 339
Päijät-Häme	573	830	1 403
Kanta-Häme	456	555	1 011
Varsinais-Suomi	16	8	24
Pirkanmaa	3	1	4
Tuntematon	18	21	39
Ulkomaat	361	713	1 074
Yhteensä:	9 147	12 691	21 838

Taulukko 4 – Seurakunnan jäsenet toiminta-alueittain

Vuosi 2023 / 31.12.2023							
				2023	2022	2021	
Kunta	Miehiä	Naisia	Yhteensä	%	%	%	muutos
Helsinki	3434	5061	8495	38,9	39,4	39,4	-0,5
Itäinen	2207	2766	4973	22,8	22,5	22,5	0,3
Läntinen	1873	2466	4339	19,9	19,8	19,9	0,0
Pohjoinen	1254	1664	2918	13,4	13,3	13,4	0,0
Tuntematon	18	21	39	0,2	0,2	0,2	0,0
Ulkomaat	361	713	1074	4,9	4,7	4,6	0,3
	9147	12691	21838	100,0	100,0	100,0	



Seurakuntalaisten määrä ikäryhmittäin oli melko tasainen aina niin sanottuihin suuriin ikäluokkiin asti.

Taulukko 5 – Seurakunnan jäsenet ikäryhmittäin

Ikäryhmät 2.2.2022	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	81-90	91-100	101-110
	2103	2726	2503	2493	2333	2671	2566	2305	1243	234	5
Ikäryhmät 2.2.2023	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	81-90	91-100	101-110
	2002	2740	2432	2471	2346	2555	2555	2312	1249	238	5
	-101	14	-71	-22	13	-116	-11	7	6	4	0
Ikäryhmät 21.2.2024	0-10	11-20	21-30	31-40	41-50	51-60	61-70	71-80	81-90	91-100	101-110
	2144	2699	2405	2422	2335	2510	2506	2282	1171	200	4
	142	-41	-27	-49	-11	-45	-49	-30	-78	-38	-1

Seurakuntalaiset puhuivat äidinkielenään 74 eri kieltä, joista yleisimmät olivat suomi (75 %), venäjä (15 %) ja ruotsi (3 %).

1.3. Hallinto

Seurakunnassa ylintä päätäntävaltaa käyttää seurakunnanvaltuusto, joka valitsee toimeenpanovallan käyttäjäksi seurakunnanneuvoston. Valtuusto valitsee avukseen lakisääteiset lautakunnat ja seurakunnanneuvosto valitsee mahdolliset toimikunnat. Seurakunnan lakisääteisiä lautakuntia ovat kiinteistölautakunta ja vaalilautakunta.

Vuonna 2023 päivitettiin myös valtuuston, neuvoston ja kiinteistölautakunnan työjärjestykset sekä päätettiin luopua seurakunnan johtosäännöstä.

Seurakunnanvaltuusto

Seurakunnanvaltuustoon kuuluu 21 jäsentä. Valtuuston jäseniä olivat Ritva Bly, Jefim Brodtkin, Leena Brodtkin, Pertti Juntunen, Miika Karpin, Kim Kilpinen, Mika Kontkanen, Marina Lampinen, Anatoli Lappalainen, Anja Lindström, Maria Mountraki, Risto Murto, Elina Palola, Markku Pelkonen, Ulla Saarinen, Markku Salminen, Anna Soraniva, Andreas Stenberg, Elise Tamminen, Joonas Virolainen ja Iryna Väisänen. Valtuuston puheenjohtajana toimi Jefim Brodtkin ja varapuheenjohtajat olivat Ritva Bly sekä Elina Palola. Sihteerinä toimi johdon sihteeri. Seurakunnanvaltuusto piti seitsemän (7) kokousta vuonna 2023.

Seurakunnanneuvosto

Seurakunnanneuvostoon kuului 12 jäsentä. Seurakunnan neuvoston jäsenet olivat Jari Haukka, Tomi Mononen (isä Foma), Jukka Karhapää, Maria Mountraki, Ludmila Niemi, Jari Pylvänäinen, Lauri Railas, Anna Tchervinskij, Erja Wessman, Mikko Äikäs, itseoikeutettuina jäsenenä kirkkoherra Markku Salminen ja pääkirkon isännöitsijä Jukka Vehkaoja sekä läsnäolo- ja puheoikeudella pappien ja kanttoreiden edustajana Teo Merras. Seurakunnanneuvoston puheenjohtajana toimi kirkkoherra Markku Salminen ja varapuheenjohtajat olivat Lauri Railas ja Jukka Karhapää. Sihteerinä toimi johdon sihteeri. Vuonna 2023 seurakunnanneuvosto piti kaksitoista (12) kokousta.

Kiinteistölautakunta

Kiinteistölautakunta on lakisääteinen ja se toimii seurakunnanneuvoston alaisuudessa. Lautakuntaan kuuluu viisi jäsentä; Virve Rannela, Riitta Ranttilä, Sami Sailo, Pär Silén ja Tom Walldén. Läsnäolo- ja puheoikeutettuja olivat hallintopäällikkö ja kiinteistöpäällikkö. Puheenjohtajana toimi kirkkoherra Markku Salminen (22.11.2023 saakka) ja Sami Sailo (22.11.2023 alkaen). Sihteerinä toimi johdon sihteeri. Vuonna 2023 kiinteistölautakunta piti yksitoista (11) kokousta.

Vaalilautakunta

Vaalilautakunta on lakisääteinen, valtuuston alainen lautakunta, johon kuuluu kolme jäsentä. Vuonna 2023 jäseniä olivat Aila Koivisto, Mikko Kuri ja Marie-Louise Litonius. Vaalilautakunnan puheenjohtajana toimii lakisääteisesti kirkkoherra. Sihteerinä toimii johdon sihteeri. Vaalilautakunta piti yksitoista (11) kokousta vuonna 2023.

Kirkkoherra ja johtoryhmä

Kirkkoherra johtaa seurakunnassa operatiivista toimintaa. Kirkkoherran apuna ja tukena toimii johtoryhmä, joka on neuvoa antava foorumi eikä sillä ole itsenäistä päätäntävaltaa, vaan päätökset ovat kirkkoherran päätöksiä. Johtoryhmän jäseniä vuonna 2023 olivat kirkkoherran lisäksi, kirkkoherra vakituinen sijainen, diakonia- ja kasvatustoimen esimiehet, hallintopäällikkö sekä Pohjoisen alueen toiminnasta vastaava pappi.

1.4. Henkilöstö

Seurakunnassa työskenteli toimintavuoden aikana päätoimisesti 89 työntekijää. Luku sisältää myös opinto-, vuorottelu- ja vanhempainvapaalla sekä sairauslomilla olleet työntekijät sekä heidän sijaisensa. Myös kausityöntekijät on laskettu mukaan. Vakituisen henkilöstön määrä on pysynyt melko tasaisena, vaikkakin laskusuuntaisena. Vakinaisen henkilöstön toimien määrä ei kasvanut vuonna 2023, mutta henkilömuutosten takia luvuissa on sekä uudet että vanhat työntekijät. Muutokseen vuoden 2020-2021 lukuihin vaikutti seurakuntien yhdistyminen 1.1.2021.

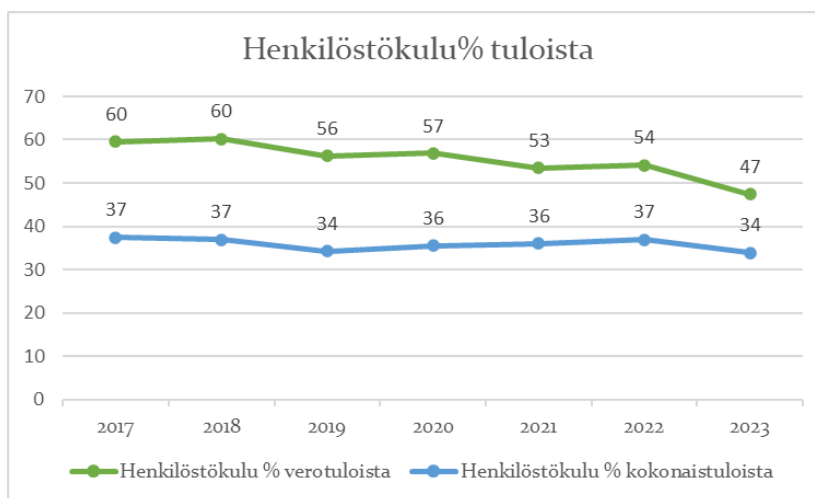
Taulukko 6 – Henkilöstön määrän kehitys

	2023	2022	2021*	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013
Vakinaiset	71	70	72	62	63	65	65	64	66	67	69
kokoaikaiset	62	60	62	54	55	57	54	51	49	49	50
osa-aikaiset	9	10	10	8	8	8	11	13	17	18	19
Määräaikaiset	18	17	17	16	14	13	14	22	37	53	62
kokoaikaiset	16	15	15	12	12	13	14	21	27	30	36
osa-aikaiset	2	2	2	4	2	0	0	1	10	23	26

* Hämeenlinnan, Helsingin ja Lahden seurakunnat yhdistyivät

Taulukko 7 – Henkilöstökulu% tuloista

	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Henkilöstökulu % verotuloista	60	60	56	57	53	54	47
Henkilöstökulu % kokonaistuloista	37	37	34	36	36	37	34



Seurakunnan vakituisen henkilöstön keski-ikä on noin 52 vuotta ja määräaikaisen henkilöstön noin 42,5 vuotta. Seurakunnan vakituisesta henkilöstöstä naisia on 31 ja miehiä 40. Seurakunnan päätoimisen henkilöstön lisäksi palkkaa maksettiin sivutoimisille työntekijöille, joita oli 32 pappia tai kanttoria, viisi uskonnonopettajaa, yhdeksän ikoninmaalausopettajaa, 170 leiri-, tapahtuma- sekä kerhonohjaajaa. Muissa keikkatehtävissä tai lyhytaikaisissa sijaisuuksissa toimi 16 henkilöä (esim. keikkavahtimestarit, keittiöhenkilökuntaa ja tiedotuksen avustajaa). Lisäksi seurakunnassa toimi vapaaehtoisia erilaisissa tehtävissä.

Kirkkoherra päivitti delegointipäätöksen 2023. Delegointipäätöksessä määritellään esihenkilötehtävät sekä tavoitteet.

Seurakunnassa toimi työympäristötoimikunta, jonka tehtäviin kuuluivat henkilökunnan työhyvinvointiin ja työsuojeluun liittyvät tehtävät. Työnantajan edustajia toimikunnassa olivat Teo Merras ja Johannes Porokara. Jäseniä kertomusvuonna olivat Kimmo Kallinen, Varvara Merras-Häyrynen, Johanna Jomppanen, Petri Gyllström, työsuojeluvaltuutettu Joakim Pietarinen, työsuojeluvaltuutettu Christina Kontkanen. Varajäsenenä toimi Sergei Petsalo, Maria Susuna (16.11.2023 saakka), Vlada Wahlstén, Lasarus Jalonen, Varvara Merras-Häyrynen (työsuojelun varavaltuutettu) ja Petri Jeskanen (työsuojelun varavaltuutettu). Toimikunnan puheenjohtajana toimi Christina Kontkanen ja varapuheenjohtajana Petri Gyllström. Puhe- ja läsnäolo-oikeus oli myös seuraavilla henkilöillä: Niko Laakso (luottamusmies), Kristiina Mendes (työsuojelupäällikkö 31.8.2023 saakka) ja Juha Lampinen (työsuojelupäällikkö 1.9. 2023 alkaen). Sihteerinä toimi Kimmo Kallinen.

1.5. Sisäinen valvonta ja tarkastus

Sisäinen valvonta

Kirkkoherra johtaa seurakunnan hallintoa, taloudenhoitoa ja muuta toimintaa. Kirkkoherralla on siten keskeinen asema seurakunnan toiminnan sisäisessä valvonnassa. Kirkkoherran apuna työssä toimii seurakunnan johtosäännön määrittelemänä johtoryhmä. Myös hallintopäälliköllä on keskeinen rooli sisäisessä valvonnassa. Neuvosto on hyväksynyt taloussääntöä täydentävän seurakunnan sisäisen valvonnan ohjeen 22.10.2015. Seurakunnan neuvosto vastaa seurakunnan hallinnosta ja taloudenhoidosta.

Seurakunnan neuvosto päätti kokouksessaan 10.6.2021, että sisäistä valvontaa parannetaan neuvoston osalta yhteistyössä neuvoston puheenjohtajan ja varapuheenjohtajien sekä esimiesten välillä. Tapaamisissa tehdyt huomiot tuodaan neuvoston kokouksiin.

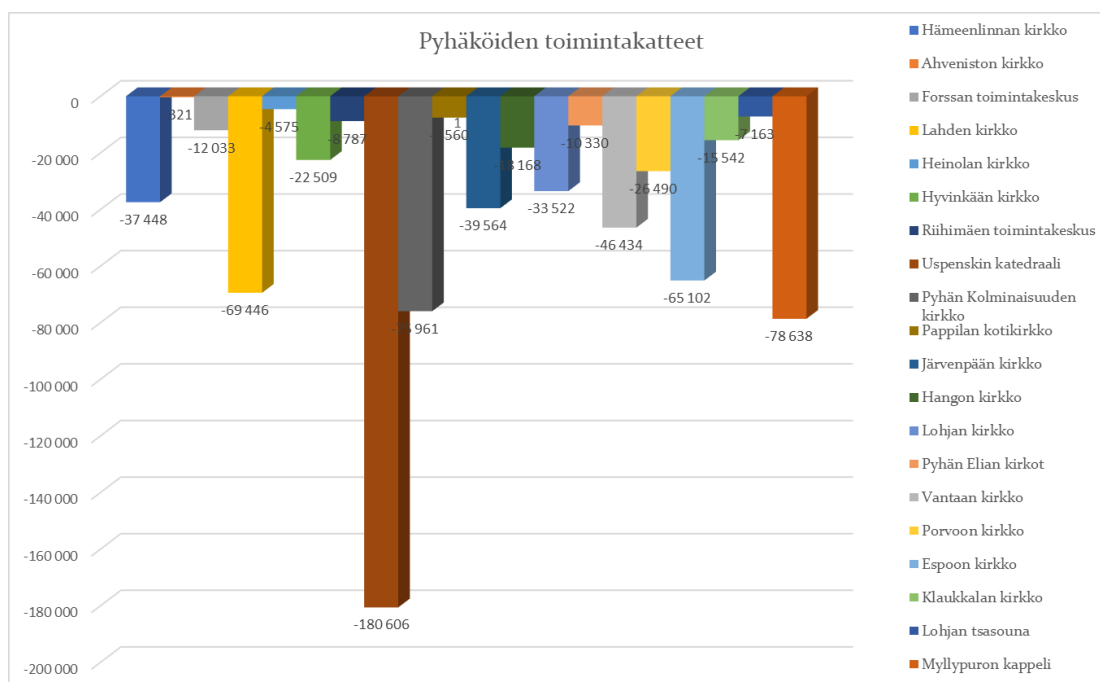
Sisäisen valvonnan tehtävänä on varmistaa kohtuullisella varmuudella, että seurakunnan taloudellinen toiminta ja hallinto on hoidettu asiallisesti, laadukkaasti ja lainmukaisesti. Tavoitteena on seurakunnan avoin ja tuloksellinen toiminta ja hallinto. Sisäinen valvonta on osa seurakunnan johtamista. Hyvin hoidettu valvonta luo organisaatioon turvallisuutta ja lisää toiminnan ennustettavuutta.

Tarkastus

Seurakunnan tilintarkastusyhteisönä toimi toimintavuonna tilintarkastusyhteisö KPMG Oy Ab, jonka päävastuullisena tilintarkastajana oli JHT, HT Esko Säilä. Toisena tarkastajana toimi Milja Riikka Leino. Tilintarkastus tehtiin Kuopion palvelukeskuksessa sekä etänä sähköisiä järjestelmiä hyväksikäyttäen.

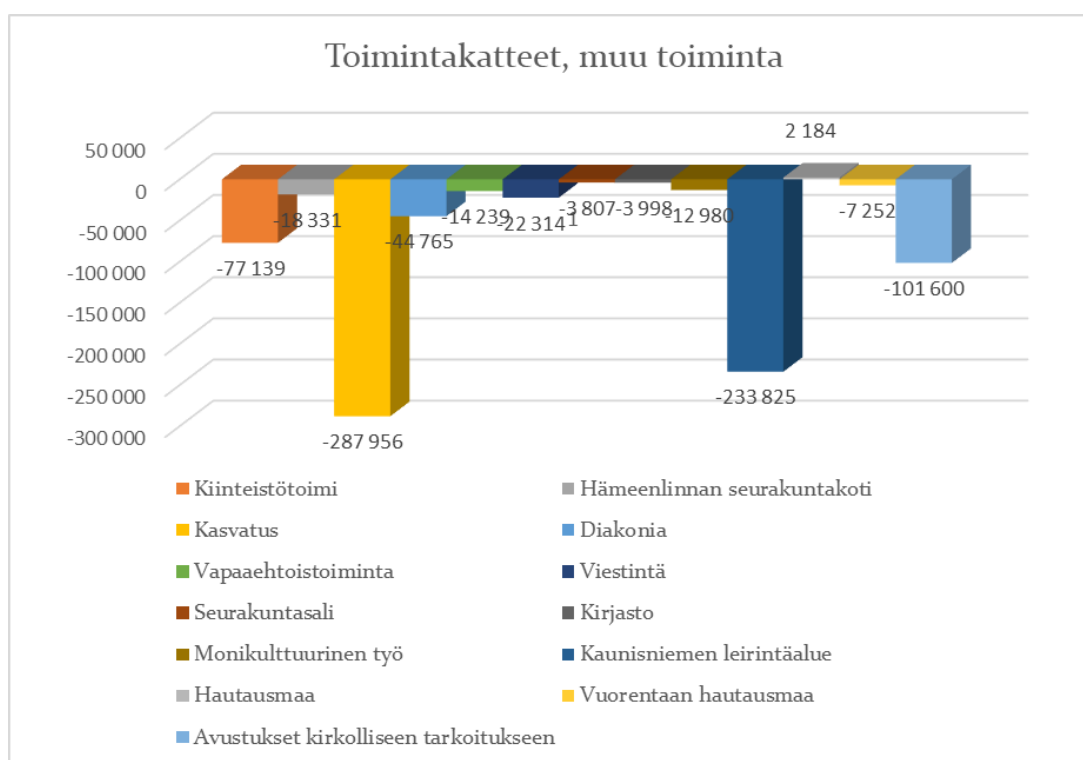
Talousarvion toteumavertailu

Taulukko 8 – Pyhäköiden toimintakatteet



Huomioitavaa, että Myllypuron kappelin, Forssan ja Riihimäen toimintakeskusten toimintakatteet eivät ole suoraan verrattavissa muihin toimipisteisiin. Nämä kolme toimivat vuokratiloissa ja niiden toimintakustannukset sisältävät vuokratulot, mutta kustannuspaikoilla ei vastaavasta syystä ole rakentamis- tai investointikustannuksia eikä kiinteistövero.

Taulukko 9 – Toimintakatteet, muu toiminta



Hallinnon sekä rahoituskiinteistöjen toimintakatteet poistettu taulukosta suurten eroavaisuuksien takia verrattuna muiden toimintojen toimintakatteisiin. (Hallinto -3 920 338 eur, Unioninkatu-Liisankatu 354 383 eur ja Mannerheimintie 560 630 eur)

1.6. Toiminta-alueet

1.6.1. Helsingin toiminta-alue

Helsingin suomenkielisen seurakuntatyön toimintakeskukset ovat Uspenskin katedraali ja katedraalin krypta, profeetta Elia kirkot hautausmaalla sekä Pyhittäjä Aleksanteri Syväriläisen kappeli Myllypurossa. Arkipäivän jumalanpalvelukset on toimitettu Liisankadun Kotikirkossa, Myllypuron kappelissa sekä hautausmaan kirkossa.

Uspenskin katedraali, Jumalansynnyttäjän Neitseen Marian kuolonuneen nukkumisen muistolle pyhitetty katedraali

Taulukko 10 – Uspenskin katedraali tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Uspenskin katedraali			
Palvelusten määrä	200	205	165
Toimitusten määrä	209	130	109
Kävijämäärä palveluksissa ja toimituksissa yhteensä	27 309	17 527	3 365
Kävijämäärä katedraalissa *)	330 000	248 374	30 088
* korona- sekä sähköremonttivuosi (katedraali kiinni osan vuodesta)			
*) Vuoden 2023 osalta kokonaiskävijämäärä on arvio, koska laskuri ei ollut käytössä koko vuotta			

Taulukko 11 – Uspenskin katedraali talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Uspenskin katedraali					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	228 000,00	189 858,78	38 141,22	83,3	132 767,19
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-401 144,00	-370 465,20	-30 678,80	92,4	-286 110,57
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-173 144,00	-180 606,42	7 462,42	104,3	-153 343,38
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-173 144,00	-180 606,42	7 462,42	104,3	-153 343,38

Hautausmaan kirkot, Profeetta Elia kirkko ja kappeli

Taulukko 12 – Pyhän Elia kirkot tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Pyhän Elia kirkot		
Palvelusten/toimitusten määrä	650	214
Kävijämäärä yhteensä	6356	4112

Taulukko 13 – Pyhän Elia kirkot talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Pyhän Elia kirkot					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	6 500,00	8 925,59	-2 425,59	137,3	8 234,91
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-18 705,00	-19 255,80	550,80	102,9	-14 273,92
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-12 205,00	-10 330,21	-1 874,79	84,6	-6 039,01
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-12 205,00	-10 330,21	-1 874,79	84,6	-6 039,01

Itä-Helsinki, Myllypuron toimintakeskus, Pyhittäjä Aleksanteri Syväriläisen kappeli

Taulukko 14 – Myllypuron toimintakeskus tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022**	Vuosi 2021*
Myllypuron toimintakeskus			
Palvelusten määrä	691	680	593
Toimitusten määrä	88	174	145
Kävijämäärä yhteensä	7132	2074**	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu vuodelta 2021			
** vuodelta 2022 kirjattiin syyskuusta alkaen, kun poikkeusajan jälkeen toiminta vakiintui			

Taulukko 15 – Myllypuron toimintakeskus talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
MYLLYPURON kappeli					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	4 800,00	4 970,97	-170,97	103,6	6 385,74
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-86 387,00	-83 609,06	-2 777,94	96,8	-83 131,36
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-81 587,00	-78 638,09	-2 948,91	96,4	-76 745,62
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-81 587,00	-78 638,09	-2 948,91	96,4	-76 745,62

Myllypuron kappeli toimii vuokratiloissa ja toimintakustannukset sisältävät vuokratulot, mutta kustannuspaikoilla ei vastaavasta syystä ole rakentamis- tai investointikustannuksia eikä kiinteistövero.

1.6.2. Itäinen toiminta-alue

Vantaan sekä Itä- ja Keski-Uudenmaan toimintakeskukset muodostavat yhden toiminta-alueen.

Vantaan toimintakeskus, Kristuksen taivaaseenastumisen kirkko

Taulukko 16 – Vantaan toimintakeskus tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Vantaan kirkko			
Palvelusten määrä	229	221	225
Toimitusten määrä	230	109	178
Kävijämäärä yhteensä	7 361	5 197	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 17 – Vantaan toimintakeskus talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Vantaan kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	17 175,00	19 230,12	-2 055,12	112,0	16 296,12
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-67 136,00	-65 663,68	-1 472,32	97,8	-65 412,37
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-49 961,00	-46 433,56	-3 527,44	92,9	-49 116,25
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-49 961,00	-46 433,56	-3 527,44	92,9	-49 116,25

Itä- ja Keski-Uusimaa

(Nurmijärvi, Tuusula, Järvenpää, Kerava, Pornainen, Sipoo, Porvoo, Askola)

Järvenpää, Jumalansynnyttäjän Kazanilaisen ikonin kirkko

Taulukko 18 – Järvenpään kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Järvenpään kirkko			
Palvelusten määrä	189	185	169
Toimitusten määrä	70	71	72
Kävijämäärä yhteensä	4 796	3 976	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 19 – Järvenpään kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Järvenpään kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	7 310,00	8 673,84	-1 363,84	118,7	7 385,82
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-52 580,00	-48 237,60	-4 342,40	91,7	-60 321,90
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-45 270,00	-39 563,76	-5 706,24	87,4	-52 936,08
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-45 270,00	-39 563,76	-5 706,24	87,4	-52 936,08

Porvoo, Kristuksen kirkastumisen kirkko

Taulukko 20 – Porvoon kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Porvoon kirkko			
Palvelusten määrä	84	111	93
Toimitusten määrä	17	44	33
Kävijämäärä yhteensä	1 920	2 278	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 21 – Porvoon kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Porvoon kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	4 710,00	5 472,71	-762,71	116,2	5 249,78
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-47 194,00	-31 962,25	-15 231,75	67,7	-39 987,92
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-42 484,00	-26 489,54	-15 994,46	62,4	-34 738,14
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-42 484,00	-26 489,54	-15 994,46	62,4	-34 738,14

Klaukkala, Pyhän Nektarios Eginalaisen kirkko

Taulukko 22 – Klaukkalan kirkko tilastot

	Vuosi	Vuosi
	2023	2022
Klaukkalan kirkko		
Palvelusten ja toimistusten määrä	31	30
Kävijämäärä yhteensä	880	

Taulukko 23 – Klaukkalan kirkko talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Klaukkalan kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	400,00	879,00	-479,00	219,75	248,39
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-29 986,00	-16 420,86	-13 565,14	54,76	-17 215,81
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-29 586,00	-15 541,86	-14 044,14	52,53	-16 967,42
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-29 586,00	-15 541,86	-14 044,14	52,53	-16 967,42

1.6.3. Läntinen toiminta-alue

Espoo ja Kauniainen, Pyhittäjä Herman Alaskaisen kirkko

Taulukko 24 – Espoon kirkko tilastot

	Vuosi	Vuosi
	2023	2022
Espoon kirkko		
Palvelusten määrä	232	227
Toimitusten määrä	81	85
Kävijämäärä yhteensä	6586	

Taulukko 25 – Espoon kirkko talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Espoon kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	8 100,00	10 566,62	-2 466,62	130,5	8 345,47
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-62 483,00	-75 668,32	13 185,32	121,1	-72 740,46
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-54 383,00	-65 101,70	10 718,70	119,7	-64 394,99
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-54 383,00	-65 101,70	10 718,70	119,71	-64 394,99

Länsi-Uusimaa

(Hanko, Inkoo, Karkkila, Kirkkonummi, Lohja, Raasepori, Siuntio ja Vihti)

Hanko, Pyhien apostolienvertaisten Vladimir Kiovalaisen ja Magdalan Marian kirkko

Taulukko 26 – Hangon kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Hangon kirkko		
Palvelusten määrä	38	45
Toimitusten määrä	5	1
Kävijämäärä yhteensä	622	

Taulukko 27 – Hangon kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Hangon kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	1 800,00	1 265,00	535,00	70,3	2 034,05
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-27 032,00	-19 432,67	-7 599,33	71,9	-23 615,32
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-25 232,00	-18 167,67	-7 064,33	72,0	-21 581,27
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-25 232,00	-18 167,67	-7 064,33	72,0	-21 581,27

Lohja, Karjalan valistajien kirkko

Taulukko 28 – Lohjan kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Lohjan kirkko		
Palvelusten määrä	63	80
Toimitusten määrä	47	17
Kävijämäärä yhteensä	1665	

Taulukko 29 – Lohjan kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Lohjan kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	10 435,00	10 103,13	331,87	96,8	12 038,19
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-47 305,00	-43 625,44	-3 679,56	92,2	-31 549,79
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-36 870,00	-33 522,31	-3 347,69	90,9	-19 511,60
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-36 870,00	-33 522,31	-3 347,69	90,9	-19 511,60

Lohjan Metsola, Kaikkien pyhien tsasouna

Taulukko 30 – Lohjan tsasouna tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Lohjan tsasouna		
Palvelusten määrä	19	20
Toimitusten määrä	7	17
Kävijämäärä yhteensä	346	

Taulukko 31 – Lohjan tsasouna talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Lohjan tsasouna					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	700,00	591,25	108,75	84,5	579,35
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-9 677,00	-7 754,26	-1 922,74	80,1	-4 737,41
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-8 977,00	-7 163,01	-1 813,99	79,8	-4 158,06
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-8 977,00	-7 163,01	-1 813,99	79,79	-4 158,06

1.6.4. Pohjoinen toiminta-alue

Heinola, Kristuksen taivaanastumisen kirkko

Taulukko 32 – Heinolan kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Heinolan kirkko			
Palvelusten määrä	30	41	27
Toimitusten määrä	8	4	7
Kävijämäärä yhteensä	317	357	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 33 – Heinolan kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Heinolan kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	600,00	1 482,60	-882,60	247,1	1 079,45
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-11 240,00	-6 057,20	-5 182,80	53,9	-6 108,22
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-10 640,00	-4 574,60	-6 065,40	43,0	-5 028,77
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-10 640,00	-4 574,60	-6 065,40	42,99	-5 028,77

Hyvinkää, Pyhien Karjalan valistajien kirkko

Taulukko 34 – Hyvinkään kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Hyvinkään kirkko			
Palvelusten määrä	37	42	40
Toimitusten määrä	23	10	10
Kävijämäärä yhteensä	621	472	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 35 – Hyvinkään kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Hyvinkään kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	1 400,00	1 639,93	-239,93	117,1	1 464,10
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-30 747,00	-24 148,67	-6 598,33	78,5	-26 452,78
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-29 347,00	-22 508,74	-6 838,26	76,7	-24 988,68
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-29 347,00	-22 508,74	-6 838,26	76,70	-24 988,68

Lahti, Pyhän Kolminaisuuden kirkko ja seurakuntakeskus

Taulukko 36 – Lahden kirkko tilastot

	Vuosi	Vuosi	Vuosi
	2023	2022	2021*
Lahden kirkko			
Palvelusten määrä	115	111	81
Toimitusten määrä	91	40	63
Kävijämäärä yhteensä	4257	3 653	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 37 – Lahden kirkko talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Lahden kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	5 200,00	9 429,29	-4 229,29	181,3	7 898,13
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-85 407,00	-78 875,11	-6 531,89	92,4	-79 486,72
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-80 207,00	-69 445,82	-10 761,18	86,6	-71 588,59
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-80 207,00	-69 445,82	-10 761,18	86,58	-71 588,59

Riihimäki, Toimitila Minea

Taulukko 38 – Riihimäen toimintakeskus tilastot

	Vuosi	Vuosi	Vuosi
	2023	2022	2021*
Riihimäen toimintakeskus			
Palvelusten määrä	35	14	7
Toimitusten määrä	6	2	0
Kävijämäärä yhteensä		216	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 39 – Riihimäen toimintakeskus talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Riihimäen toimintakeskus					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	0,00	0,00		0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-8 010,00	-8 786,78	776,78	109,7	-7 922,60
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-8 010,00	-8 786,78	776,78	109,7	-7 922,60
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-8 010,00	-8 786,78	776,78	109,70	-7 922,60

Riihimäen toimintakeskus toimii vuokratiloissa ja toimintakustannukset sisältävät vuokratulot, mutta kustannuspaikoilla ei vastaavasta syystä ole rakentamis- tai investointikustannuksia eikä kiinteistövero.

Ahvenisto, Pyhän Johannes Kastajan mestauksen kirkko

Taulukko 40 – Ahveniston kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Ahveniston kirkko			
Palvelusten määrä	5	4	4
Toimitusten määrä	4	0	1
Kävijämäärä yhteensä	119	79	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 41 – Ahveniston kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Ahveniston kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	600,00	0,00	600,00	0,0	0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-3 870,00	-320,60	-3 549,40	8,3	-587,19
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-3 270,00	-320,60	-2 949,40	9,8	-587,19
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-3 270,00	-320,60	-2 949,40	9,80	-587,19

Forssa, Toimintakeskus ja Delina-Sali

Taulukko 42 – Forssan toimintakeskus tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Forssan toimintakeskus			
Palvelusten määrä	16	15	13
Toimitusten määrä	5	2	1
Kävijämäärä yhteensä	370	159	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 43 – Forssan toimintakeskus talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Forssan toimintakeskus					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	800,00	324,60	475,40	40,6	0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-16 590,00	-12 358,01	-4 231,99	74,5	-12 385,17
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-15 790,00	-12 033,41	-3 756,59	76,2	-12 385,17
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-15 790,00	-12 033,41	-3 756,59	76,21	-12 385,17

Forssan toimintakeskus toimii vuokratiloissa ja toimintakustannukset sisältävät vuokratulot, mutta kustannuspaikoilla ei vastaavasta syystä ole rakentamis- tai investointikustannuksia eikä kiinteistövero.

Hämeenlinna, Jumalansynnyttäjän Tihvinäläisen ikonin kirkko

Taulukko 44 – Hämeenlinnan kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021*
Hämeenlinnan kirkko			
Palvelusten määrä	80	112	73
Toimitusten määrä	45	24	13
Kävijämäärä yhteensä	2683	2 948	
* koronavuosi vaikutti kävijöiden määrään, ei kirjattu			

Taulukko 45 – Hämeenlinnan kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Hämeenlinnan kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	2 100,00	19 690,42	-17 590,42	937,6	2 580,20
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-56 605,00	-57 138,09	533,09	100,9	-59 565,92
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-54 505,00	-37 447,67	-17 057,33	68,7	-56 985,72
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-54 505,00	-37 447,67	-17 057,33	68,71	-56 985,72

Hämeenlinna, Seurakuntakoti

Taulukko 46 – Hämeenlinnan seurakuntakoti

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Hämeenlinnan srk-koti ja virasto					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	200,00	0,00	200,00	0,0	213,07
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-17 385,00	-18 331,19	946,19	105,4	-16 763,54
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-17 185,00	-18 331,19	1 146,19	106,7	-16 550,47
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-17 185,00	-18 331,19	1 146,19	106,67	-16 550,47

1.6.5. Monikulttuurinen seurakuntatyö

Kotikirkko, Apostoli Jaakobin, Herran veljen ja suurmarttyyri Katariinan muistolle pyhitetty Pappilatalon kirkko
muu kuin venäjänkielinen seurakuntatyö

Taulukko 47 – Pappilan kotikirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Kotikirkko		
Palvelusten määrä	236	224
Toimitusten määrä	288	310
Kävijämäärä yhteensä	5200	4 270

Taulukko 48 – Pappilan kotikirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Pappilan kotikirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	3 350,00	2 759,75	590,25	82,4	3 112,55
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-11 954,00	-10 319,47	-1 634,53	86,3	-10 216,76
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-8 604,00	-7 559,72	-1 044,28	87,9	-7 104,21
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-8 604,00	-7 559,72	-1 044,28	87,9	-7 104,21

Taulukko 49 – Monikulttuurinen työ

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
MONIKULTTUURINEN TYÖ					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	400,00	350,00	50,00	87,5	0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-18 462,00	-13 330,37	-5 131,63	72,2	-8 796,42
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-18 062,00	-12 980,37	-5 081,63	71,9	-8 796,42
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-18 062,00	-12 980,37	-5 081,63	71,9	-8 796,42

Pyhän Kolminaisuuden kirkko, venäjänkielinen seurakuntatyö

Taulukko 50 – Pyhän Kolminaisuuden kirkko tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022
Pyhän Kolminaisuuden kirkko		
Palvelusten määrä	217	223
Toimitusten määrä	140	174
Kävijämäärä yhteensä (arvio)	12500	

Taulukko 51 – Pyhän Kolminaisuuden kirkko talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Pyhän Kolminaisuuden kirkko					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	18 800,00	17 325,87	1 474,13	92,2	12 955,64
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-120 868,00	-93 286,94	-27 581,06	77,2	-89 662,14
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-102 068,00	-75 961,07	-26 106,93	74,4	-76 706,50
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-102 068,00	-75 961,07	-26 106,93	74,4	-76 706,50

1.6.6. Muu seurakunnallinen toiminta

Taulukko 52 – Avustukset kirkollisiin tarkoituksiin

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Avustukset kirkolliseen tarkoitukseen					
Filantropia ry	-5 000	-5 000	0	100	-5 000
Ruotsin suomalainen ort.srk	-8 000	-8 000	0	100	-9 000
Kausala	-6 000	-6 000		100	-5 000
Suomen ekumeeninen neuvosto	-1 500	0	-1 500	0	-1 500
Avustukset kuoroille	-45 000	-45 000	0	100	-45 693
Vihdin-Nummelan Ortodoksit ry	-15 000	-15 000	0	100	-15 000
Tabunoffin rahaston stipendit	-13 000	-12 400	-600	95	-12 900
Muut avustukset	-19 000	0	-19 000	0	-212
Kannatusavustukset	-200	-200	0	100	-200
Avustus Filoksenia r.y.	-2 000	-2 000	0	100	-3 000
Viron kirkon avustustili	-8 000	-8 000	0	100	-9 000
YHTEENSÄ	-122 700	-101 600	-21 100	82,8	-106 505

1.7. Diakoniatyö

Taulukko 53 – Diakoniatyö tilastot

	Vuosi	Vuosi	Vuosi
	2023	2022	2021***
Diakoniatoimi			
Asiakkaiden määrä	310	374	300
Avustusten määrä	367	410	421
Asiakaskäynnit*	681	600	
Asiakaskontaktointit**	8400	2 700	

* luvut eivät sisällä diakonian kokoavaan toimintaa osallistuneita tai asiakaskontaktiin osallistunutta ryhmää/perhettä

** kontaktointeissa laskettu sähköpostit, puhelut, viestit

*** koronavuonna 2021 ei laskettu käyntejä/kontaktointeja

Taulukko 54 – Diakoniatyö talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Diakoniatyö					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	17 210,00	23 156,37	-5 946,37	134,6	17 144,43
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-109 296,00	-67 921,77	-41 374,23	62,1	-59 169,62
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-92 086,00	-44 765,40	-47 320,60	48,6	-42 025,19
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-92 086,00	-44 765,40	-47 320,60	48,6	-42 025,19

1.8. Kasvatustyö

Taulukko 55 – Kasvatustoimi tilastot

Kasvatustoimi	Vuosi 2023		Vuosi 2022			
	Lkm	Osallistujat	Lkm	Osallistujat		
Leirit						
Pääsiäisleiri	1	71	1	56		
Perheleirit	3	261	3	284		
Lasten leirit	7	149	10	158		
Kristinoppileirit	6	166	6	167		
Jatkokriipa	2	95	3	85		
Nuorten muut leirit	3	156	7	283		
Leiriohjaajien koulutukset	3	185	4	205		
Ikonimaalausleiri	6	57	2			
Leiriohjaajat yhteensä	132		156			
Talkoolaisia yhteensä	42		30			
		Osallistujat keskimäärin per kerho		Osallistujat keskimäärin per kerho		
Kerhot	Lkm		Lkm			
Lasten kerhot seurakunnan alueella	16	12	27			
(Uspenski, Unioninkatu, Kolminaisuuden kirkko, Myllypuro, Tapiolax2, Tikkurilax2, Järvenpää, Porvoo, Klaukkala, Lahti, Hämeenlinna, Lohja, Nummela)						
Esikoulukerhot seurakunnan alueella	14	10	55			
(Tapiolax2, Helsinki keskustax2, Myllypurox2, Tikkurilax2, Järvenpääx2, Lohjx2, Porvoox2)						
Nuorten kerhot seurakunnan alueella	4	15	6			
(Helsinki, Tikkurila, Hämeenlinna, Lahti)						
Perhekerhot, muskarit seurakunnan alueella	6	15	5			
(Tapiola, Tikkurila, Helsinki, Myllypuro, Pyhän Kolminaisuuden kirkko Helsinki, Lahti)						
Raamattupiirit koko seurakunnan alueella				25		
(sulkuihin missä kaikkialla järjestetty)						
Katekumeenit yhteensä				86		
Ikonimaalauskerhot			51	383		
(Tapiola, Tikkurila, Hyvinkää, Porvoo, Hämeenlinna, Nummela, Lohja, Hanko, Läyliäinen, Lahti, Järvenpää, Helsinki keskusta, Myllypuro)						
Nuorten aikuisten illat	5	18				
Lasten kuorot	1	14				
Nuorten kuorot	1	9				
Kerho-ohjaajien koulutusillat	5	8	8	10-15		
Ikonimaalausopettajat	9		9			
Kerho-ohjaajat yhteensä	24		33			
Muita tapahtumia						
Nikolaosjuhlat seurakunnan alueella		267		235		
4-vuotis merkkipäiväjuhla	1	37	1	65		
Varhaisnuorten illanvietot	8	4	6	14		
Perheet kirkossa						
Tapahtumaohjaajat	14		10			
Kriparin ennakkotapaamiset	16	30				
Avoimet ovet	1	60				
Patriarkan vierailu	1	120				

Taulukko 56 – Kasvatustoimi talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Kasvatustoimi					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	93 932,00	154 272,92	-60 340,92	164,2	148 302,47
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-414 104,00	-442 228,44	28 124,44	106,8	-356 231,24
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-320 172,00	-287 955,52	-32 216,48	89,9	-207 928,77
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-320 172,00	-287 955,52	-32 216,48	89,9	-207 928,77

1.9. Vapaaehtoistoiminta

Taulukko 57 – Vapaaehtoistoiminta tilastot

	Vuosi	
	2023	
Vapaaehtoistoiminta		
Rekisteröityjen vapaaehtoisten määrä	314 *	
Rekisteröityjen vapaaehtoisten määrä alueittain		
Helsingin toiminta-alue	112	sis. Uspenski 49
Itä-Helsinki/ Myllypuro	21	
Kolminaisuuden kirkko	10	
Itäinen toiminta -alue	18	
Tikkurila	42	
Porvoo	16	
Järvenpää	9	
Läntinen toiminta-alue	16	
Espoo/Tapiola	34	
Lohja	9	
Pohjoinen alue	36	
Vihti-Nummela	22	
	345 *	
*Vapaaehtoisia voi olla merkittynä samaan aikaan usealle eri alueelle, mikä selittää eron kokonaislukumäärään verrattuna		

Pienempien pyhäköiden vapaaehtoiset on laskettu usein vain toiminta-alueen mukaan. Puhtaasti pyhäkkökeskeistä tilastointia ei ole. Pyhäköiltä ei ole ollut saatavilla erillistä tietoa vapaaehtoisten määrästä tietyssä pyhäkössä. Rekisteri perustuu vastuuvapaaehtoisten omaan ilmoitukseen omalta alueeltaan, luvut eivät varmaankaan kata kaikkia pyhäköissä toimivia vapaaehtoisia.

Taulukko 58 – Vapaaehtoistoiminta talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Vapaaehtoistoiminta					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	0	0,00	0,0	0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-26 525,00	-14 238,64	-12 286,36	53,7	-9 334,09
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-26 525,00	-14 238,64	-12 286,36	53,7	-9 334,09
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-26 525,00	-14 238,64	-12 286,36	53,7	-9 334,09

1.10. Tukitoiminnot

1.10.1. Hallinto

Taulukko 59 – Hallinto (sisältäen henkilöstökulut)

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Hallinto					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	17 050,00	84 835,03	-67 785,03	497,6	38 727,84
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-4 124 282,00	-4 005 172,54	-119 109,46	97,1	-3 881 081,00
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-4 107 232,00	-3 920 337,51	-186 894,49	95,4	-3 842 353,16
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-4 107 232,00	-3 920 337,51	-186 894,49	95,4	-3 842 353,16

1.10.2. Viestintä

Taulukko 60 – Viestintä

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Viestintä					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	0,00			0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-25 690,00	-22 313,99	-3 376,01	86,9	-25 661,04
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-25 690,00	-22 313,99	-3 376,01	86,9	-25 661,04
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-25 690,00	-22 313,99	-3 376,01	86,9	-25 661,04

1.10.3. Kiinteistötoimi

Taulukko 61 – Kiinteistötoimi

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Kiinteistötoimi					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	0,00	0,00		0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-56 651,00	-77 138,87	20 487,87	136,2	-59 280,94
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-56 651,00	-77 138,87	20 487,87	136,2	-59 280,94
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-56 651,00	-77 138,87	20 487,87	136,2	-59 280,94

Taulukko 62 – Kaunisniemen leirialue tilastot

	Vuosi 2023		Vuosi 2022	
	Lkm	Osallistujat	Lkm	Osallistujat
Kaunisniemen leirikeskus				
Leirien määrä	29	1326	29	1260
Koulutusten määrä	2	141	2	114
Muut (Kokoukset, kuoroleirit, ikonimaalaus)	9	418	2	20
Yhteensä	40	1885	33	1394
Tapahtumapäiviä yhteensä	157		132	

Taulukko 63 – Kaunisniemen leirialue talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Kaunisniemen leirialue					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	5 000,00	19 094,96	-14 094,96	381,9	6 157,64
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-231 567,00	-252 920,00	21 353,00	109,2	-236 304,41
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-226 567,00	-233 825,04	7 258,04	103,2	-230 146,77
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-226 567,00	-233 825,04	7 258,04	103,20	-230 146,77

Taulukko 64 – Unioninkatu 39–Liisankatu 29

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Unioninkatu 39–Liisankatu 29					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	1 036 242,00	1 026 013,67	10 228,33	99,0	1 046 292,69
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-732 610,00	-517 398,32	-215 211,68	70,6	-310 006,28
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	303 632,00	508 615,35	-204 983,35	167,5	736 286,41
TOIMINTAKULUT (sisäinen)	0,00	-40 600,00	40 600,00		-39 500,00
INVESTOINNIT		-31 038,00			
KESKUSRAHASTOMAKSUT		-82 594,10			-84 226,56
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	303 632,00	354 383,25	-50 751,25	116,7	612 559,85

Taulukko 65 – Seurakuntasali tilastot

	Vuosi 2023
Seurakuntasali	
Tapahtumien määrä (omat)	150
Tapahtumien määrä (ulkopuoliset varaukset)	45
Kävijämäärä yhteensä (omat)*	6060
Seurakunnan omat tapahtumat ja kokoukset (pl. työyhteisön sisäiset tapahtumat)	

Taulukko 66 – Seurakuntasali talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Seurakuntasali					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	1 000,00	2 509,69	-1 509,69	251,0	1 240,64
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-9 745,00	-6 316,99	-3 428,01	64,8	-6 832,71
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-8 745,00	-3 807,30	-4 937,70	43,5	-5 592,07
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-8 745,00	-3 807,30	-4 937,70	43,5	-5 592,07

Taulukko 67 – Mannerheimintie 8

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Mannerheimintie 8					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	1 391 939,00	1 519 410,72	-127 471,72	109,2	1 632 244,72
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-502 480,00	-448 110,50	-54 369,50	89,2	-429 540,73
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	889 459,00	1 071 300,22	-181 841,22	120,4	1 202 703,99
TOIMINTAKULUT (sisäinen)	0,00	-17 900,00	17 900,00		-17 500,00
INVESTOINNIT		-370 458,00			
KESKUSRAHASTOMAKSUT		-122 313			-131 396
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	889 459,00	560 629,66	328 829,34	63,0	1 053 808,29

Taulukko 68 – Osakehuoneistot

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Osakehuoneistot (1)					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	0,00	0,00		28 307,53
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	0,00	0,00	0,00		-119 375,80
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	0,00	0,00	0,00		-91 068,27
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	0,00	0,00	0,00		-91 068,27

Rahoituskiinteistöt yhteensä -taulukossa on laskettu Unioninkatu 39-Liisankatu 29, Mannerheimintie 8 sekä osakehuoneistojen tulot ja menot sekä keskusrahastomaksut ja laskennalliset sisäiset menot. Näissä kiinteistöissä ei ole ulkoista isännöintiä tai taloushallintoa, vaan ne hoidetaan seurakunnan hallinnossa. Laskennalliset sisäiset menot esittävät osuuden työajasta ja palkkakuluista, jotka on käytetty kiinteistöjen hallintaan.

Taulukko 69 – Rahoituskiinteistöt yhteensä

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2022	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2021
RAHOITUSKIINTEISTÖT (UK 39-LK 29, M8, osakehuoneistot)					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	2 428 181,00	2 545 424,39	-117 243,39	104,8	2 706 844,94
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-1 235 090,00	-965 508,82	-269 581,18	78,2	-858 922,81
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	1 193 091,00	1 579 915,57	-386 824,57	132,4	1 847 922,13
KESKUSRAHASTOMAKSUT		-204 906,66			-217 901,02
INVESTOINNIT		-401 496,00			
TOIMINTAKULUT (sisäinen)		-58 500,00			-57 000,00
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	1 193 091,00	915 012,91	278 078,09	76,7	1 573 021,11

1.10.4. Hautaustoimi

Taulukko 70 – Hautausmaa tilastot

	Vuosi 2023	Vuosi 2022	Vuosi 2021
Hautaustoimi			
Hautauksia / uurnanlaskuja	216	173	167
Kesähoitoja	675	716	820

Taulukko 71 – Hautausmaa talous

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
Hautausmaa					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	190 220,00	230 810,40	-40 590,40	121,3	186 862,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-263 372,00	-228 626,24	-34 745,76	86,8	-212 871,14
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-73 152,00	2 184,16	-75 336,16	-3,0	-26 009,14
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-73 152,00	2 184,16	-75 336,16	-3,0	-26 009,14

Seurakuntien yhdistyessä Vuorentaan hautausmaan ortodoksinen alue Hämeenlinnassa siirtyi Helsingin seurakunnalle. Hautausmaa on yhden hehtaarin kokoinen ja yhteistyösopimuksen

mukaisesti hautausmaan hautakirjanpitoa ja yleishoitoa hoitaa Hämeenlinnan seurakuntayhtymä.

Taulukko 72 – Vuorentaan hautausmaa tilastot

	Vuosi	Vuosi
	2023	2022
Vuorentaan hautausmaa		
Hautauksia / uurnanlaskuja	5	5

Taulukko 73 – Vuorentaan hautausmaa talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Vuorentaan hautausmaa HML					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)		0,00	0,00	0,0	0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-4 080,00	-7 251,72	3 171,72	177,7	-3 481,94
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-4 080,00	-7 251,72	3 171,72	177,7	-3 481,94
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-4 080,00	-7 251,72	3 171,72	177,7	-3 481,94

1.10.5. Kirjasto ja arkisto

Taulukko 74 – Kirjaston tilastot

	Vuosi
	2023
Kirjasto	
Rekisteröityneet asiakkaat	1787
Kotilainaukset	1000
Tapahtumien määrä	14
Tapahtumiin osallistuneiden määrä (keskimäärin)	10-20 henkilöä

Taulukko 75 – Kirjasto ja arkisto talous

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
Kirjasto					
TOIMINTATUOTOT (ulkoinen)	0,00	449,10	-449,10		0,00
TOIMINTAKULUT (ulkoinen)	-4 903,00	-4 447,52	-455,48	90,7	-3 950,16
TOIMINTAKATE (ulkoinen)	-4 903,00	-3 998,42	-904,58	81,6	-3 950,16
TOIMINTAKATE YHTEENSÄ	-4 903,00	-3 998,42	-904,58	81,6	-3 950,16

1.11. Yhteenveto

1.11.1. Seurakuntatasoinen toteumavertailu

Seurakunnan verotuloja sisältämättömät toimintatuotot olivat vuonna 2023 n. 3,37 M€ ja ne olivat suuruudeltaan noin 298 t€ talousarviota korkeammat. Vuokratuotot olivat noin 2,59 M€ ja talousarvioon verrattuna ne olivat noin 135 t€ suuremmat. Vuokratuotot muodostivat suurimman osan toimintatuotoista ja toisena oli hautaustoimen maksut. Seurakuntatyön maksut ja muut maksut tai korvaukset olivat talousarvion tasolla noin 569 t€.

Toimintakulut olivat noin 7,3 M€, ja ne alittivat talousarvion noin 555 t€. Seurakuntakokonaisuuden toimintakate (toimintatuotot vähennettyinä toimintakuluilla) oli 3,9 M€ tappiollinen, mikä on 853 t€ talousarviota parempi. Toimintatuotoilla katettiin 46,2 % toimintakuluista.

Verotulot olivat noin 8,48 M€, mikä oli lähes 1,24 M€ talousarviota enemmän. Keskusrahastomaksut olivat noin 1,93 M€, mikä oli talousarviota noin 27 t€ pienempi.

Vuosikatteeksi muodostui 2,67 M€, mikä on noin 2,14 M€ talousarviota enemmän. Tilikauden suunnitelman mukaiset poistot olivat 442 t€. Tilikauden tulos oli noin 2,23 M€ ylijäämäinen, mikä oli noin 2,14 M€ talousarviota enemmän. Seurakunnan käyttötulot olivat yhteensä noin 11,85 M€. Lisäbudjetteja hyväksyttiin vuonna 2023 Mannerheimintie 8 kiinteistön, Hämeenlinnan kirkon ja 270 t€ investointihankkeisiin ja vuokrahyvityksiin 150 t€. Verotuloja lisättiin 200 t€ alkuperäiseen talousarvioon ja asiantuntijakuluja poistettiin 35 t€ alkuperäisestä talousarviosta.

Toteutunut ylijäämä oli talousarviota huomattavasti suurempi, pääosin ylittyneiden verotulojen, vuokratulojen ja avustusten sekä alittuneiden henkilöstökulujen, pienempien palveluostojen sekä pienempien tavarahankintojen vuoksi.

Taulukko 76 – Tuloslaskelma, lyhyt

TULOSLASKELMA	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö %	Ed.tp 2022
Maksutuotot	570 862	568 878,60	1 983,40	99,7	463 034,76
Vuokratuotot	2 450 861	2 585 598,07	-134 737,07	105,5	2 712 604,11
Kolehdit ja muut keräystuotot	29 550	34 415,13	-4 865,13	116,5	19 043,12
Tuet ja avustukset	24 700	170 583,76	-145 883,76	690,6	109 678,82
Muut toimintatuotot	0	14 616,77	-14 616,77	0,0	58 695,06
TOIMINTATUOTOT	3 075 973	3 374 092,33	-298 119,33	109,7	3 363 055,87
Henkilöstökulut	-4 035 815	-4 017 431,58	-18 383,42	99,5	-3 908 845,46
Palvelujen ostot	-1 971 321	-1 594 721,98	-376 599,02	80,9	-1 221 399,17
Vuokrat	-115 850	-113 752,14	-2 097,86	98,2	-114 326,04
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 227 779	-1 149 936,32	-77 842,68	93,7	-1 022 926,71
Annetut avustukset	-157 700	-113 260,37	-44 439,63	71,8	-116 844,43
Muut toimintakulut	-350 307	-314 773,07	-35 533,93	89,9	-452 887,11
TOIMINTAKULUT	-7 858 772	-7 303 875,46	-554 896,54	92,9	-6 837 228,92
TOIMINTAKATE	-4 782 799	-3 929 783,13	-853 015,87	82,2	-3 474 173,05
VEROTULOT	7 240 000	8 478 953,73	-1 238 953,73	117,1	7 225 576,28
KESKUSRAHASTOMAKSUT	-1 898 872	-1 925 679,00	26 807,00	101,4	-1 889 019,00
Korkotuotot	0	57 878,70	-57 878,70	0,0	21 415,26
Muut rahoitustuotot	4 000	14 674,25	-10 674,25	366,9	15 037,01
Korkokulut	-34 000	-27 785,70	-6 214,30	81,7	-30 794,17
Muut rahoituskulut	0	-1 400,00	1 400,00	0,0	0,00
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT	-30 000	43 367,25	-73 367,25	-144,6	5 658,10
VIISIKATE	528 329	2 666 858,85	-2 138 529,85	504,8	1 868 042,33
Suunnitelman mukaiset poistot	-443 329	-441 785,55	-1 543,45	99,7	-443 853,57
POISTOT JA ARVONALENTUMISET	-443 329	-441 785,55	-1 543,45	99,7	-443 853,57
TILIKAUDEN TULOS	85 000	2 225 073,30	-2 140 073,30	2 617,7	1 424 188,76
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ/ALIJÄÄMÄ	85 000	2 225 073,30	-2 140 073,30	2 617,7	1 424 188,76

Henkilöstökulut nousivat edellisvuoteen verrattuna. Vuonna 2023 palkkojen nousuun vaikutti pääasiassa TES korotukset, sillä vakituista henkilöstöä oli vähemmän kuin aiempina vuonna. Ukrainalainen kielisen papin palkkakustannukset sisältyvät henkilöstökuluihin, mutta niiden osuus on maksettu kirkon avustuksina ja kirjattu tulopuolelle. Leiri- ja kerho-ohjaajien palkkakulut nousivat edellisvuoteen verrattuna. Myös palkkojen sivukulut muun muassa eläkevakuutusmaksut nousivat.

Palvelujen ostot sisältävät muun muassa rakennusten korjauksia, it-palveluita, kiinteistönhuoltoa, vakuutusmaksuja, asiantuntijapalveluita sekä työterveyshuollon kuluja.

Aineet, tavarat ja tarvikkeet sisältävät muun muassa kalustohankintoja, kaukolämpö- ja sähkökuluja, jumalanpalvelustarvikkeita, kukkia ja kaunistusvaroja, materiaalihankintoja sekä elintarvikekustannuksia.

1.11.2. Investointien toteumavertailu

Investointibudjetti vuodelle 2023 lisäbudjetit huomioiden oli yhteensä 1,1 M€. Mannerheimitie 8 oli investointien osalta lisäbudjetit huomioiden varattu 700 t€, Uspenskin ikonostaasin konservointiin oli 180 t€ ja Lohjan kirkon sähkö- ja lämmitysjärjestelmän uusimiseen 100 t€.

Muita investointeja oli Unioninkatu-Liisankatu kiinteistön katon remontti ja maalaus 50 t€, Lahden kirkon salin korjaukseen 40 t€, Hämeenlinnan kirkon investoinnin lopputyöt 20t€ sekä Pyhän Elian kirkolle kylmiön kunnostusprojektiin 10 t€.

Kirkon korjausavustusta maksettiin seurakunnalle vuonna 2023 seuraavasti: Uspenskin ikonostaasin konservointiin 20 t€, Hämeenlinnan kirkon ikonostaasin konservointiin lähes 15 t€, Hangon kirkon konservointeihin hieman yli 1 t€.

Seurakunnanvaltuuston hyväksyessä vuoden 2020 tilinpäätöstä totesi, että neuvosto alkaisi valmistella kiinteistörahaston purkua kirjanpidosta. Vuonna 2021 kiinteistörahastoa on purettu tehtyihin investointeihin yli 2,2 M€:lla, vuonna 2022 noin 925 t€ ja vuonna 2023 noin 192 t€ Rahastoon jäi vielä purettavaksi lähes 3,2 M€.

Taulukko 77 – Investointilaskelma

	Budj+muutos	Toteutuma	Poikkeama	Käyttö-	Ed. tp.
	2023	2023	summa	%	2022
INVESTOINTILASKELMA					
Investointimenot					-131 143
Henkilöstömenot					
Rakenuttaminen					-709 404
Peruskorjaukset	-1 100 000	-742 675	-357 325	68	-411 872
Muut investointimenot	0	-1 200 000	1 200 000		-1 243 674
Investointimenot yhteensä	-1 100 000	-1 942 675	842 675	177	-2 496 093
Investointitulot					
Pysyvien vastaavien myyntitulot					347 000
Rahoitusosuudet investointimenoihin		23 546	23 546		100 388
Rahastolla katettu		208 879	208 879		924 704
Investointitulot yhteensä		232 425	232 425		1 372 092
Nettomeno	-1 100 000	-1 710 251	610 250	155	-1 124 001

Taulukko 78 – Investointilaskelma erittely

	Budj+muutos 2023	Toteutuma 2023	Poikkeama summa	Käyttö- %	Ed. tp. 2022
INVESTOINTILASKELMA					
Uspenskin katedraali, ikonostaasi	-180 000	-163 663	-16 337	91	-181 463
Uspenskin katedraali, sähkösaneraus	0	0	0		-53 613
Uspenskin katedraali, tukimuurin ja pihan korjaus	0	0	0		-709 404
Pyhän kolminaisuuden kirkko, vintti	0	-10 643	10 643		4 143
Pyhän Elian kirkko	-10 000	0	-10 000		0
Hanko sähkösaneraus	0	0	0		-12 396
Hanko ikonien kunnostus	0	-1 245	1 245		0
Unioninkatu 39 - Liisankatu 29, kattoremontti ja maalaus	-50 000	-31 038	-18 962	62	0
Hämeenlinna, investoinnin lopputyöt	-20 000	-20 902	902	105	0
Lohjan kirkon katon uusiminen	0	0	0		-9 052
Lohjan kirkon sähkö- ja lämmitysjärjestelmän uusiminen	-100 000	-139 915	39 915	140	0
Ville moottorityökone	0	0	0		-131 143
Hanko katto- ja julkisivuremontti	0	0	0		-53 140
Hanko tontti- ja sadevesiviemärin uusinta	0	0	0		-17 362
Hämeenlinnan kirkko ikonien konservointi	0	0	0		-36 120
Lahden kirkko ja srk-sali korjaus	-40 000	-4 811	-35 189	12	-18 296
Mannerheimintie 8 hissisaneraus	-700 000	-370 458	-329 542	53	-6 425
Mannerheimintie 8 turvahuoneet	0	0	0		-4 868
Tikkurilan kirkko maalaus	0	0	0		-23 280
Nordea Capita corporata rahastosijoitus	0	-1 200 000	1 200 000		-1 243 673
Investointimenot yhteensä	-1 100 000	-1 942 675	842 675	177	-2 496 092
Investointitulot					
Pysyvien vastaavien myyntitulot					347 000
Rahoitusosuudet investointimenoihin		23 547	23 547		100 388
Kiinteistörahastolla katettu		208 879	208 879		924 704
Investointitulot yhteensä		232 425	232 425		1 372 092
Nettomeno	-1 100 000	-1 710 251	610 251	155	-1 124 000

Mannerheimintie 8 hissisaneraus viivästyi tavarantoimitusten takia ja jatkuu vuoden 2024 kevään aikana. Tästä johtuen kokonaisbudjetista käytettiin vain hieman yli puolet vuoden 2023 aikana.

1.12. Seurakunnanneuvoston esitys tilikauden tuloksen käsittelystä

Seurakunnanneuvosto esittää, että tilikauden ylijäämästä 2 225 073,30 € siirretään sijoitusrahastoon 500.000 € (noin kassavarojen muutoksen verran), ottaen huomioon seikat ja riskit, jotka vaikuttavat sijoitusrahaston käyttöön ja sen ohjeistukseen. Sijoitusrahastoa käytetään ensisijaisesti pakollisiin investointeihin ja remontteihin. Loput tilikauden ylijäämästä 1 725 073,30 € jätetään yli/alijäämättilille.

Seurakunnan kassavarat kasvoivat tilikauden aikana 518 280,22 €.

Kirjanpidollista kiinteistörahastoa taseessa on tilikauden aikana purettu 191 855,18 €. Se on kohdistettu Lohjan lämmitys- ja sähkö saneeraukseen sekä Uspenskin katedraalin ovien kunnostamiseen.

2. Tilinpäätöslaskelmat

2.1. Tuloslaskelma

Taulukko 79 – Tuloslaskelma

	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
TULOSLASKELMA		
Seurakuntatyön maksut	114 404,00	98 183,85
Hautustoimen maksut	231 560,40	186 862,00
Muut maksut ja korvaukset	222 914,20	177 988,91
Maksutuotot yhteensä.edell	568 878,60	463 034,76
Vuokratuotot	2 585 598,07	2 712 604,11
Kolehdit ja muut keräystuotot	34 415,13	19 043,12
Tuet ja avustukset	170 583,76	109 678,82
Muut tuotot	14 616,77	34 667,53
Käyttöomaisuuden myyntivoitot	0,00	24 027,53
TOIMINTATUOTOT	3 374 092,33	3 363 055,87
Palkat ja palkkiot	-3 366 324,21	-3 273 135,73
Henkilösivukulut	-651 107,37	-635 709,73
Henkilöstökulut	-4 017 431,58	-3 908 845,46
Palvelujen ostot	-1 594 721,98	-1 221 399,17
Vuokrat	-113 752,14	-114 326,04
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	-1 149 936,32	-1 022 926,71
Annetut avustukset	-113 260,37	-116 844,43
Muut toimintakulut	-314 773,07	-452 887,11
TOIMINTAKULUT	-7 303 875,46	-6 837 228,92
TOIMINTAKATE	-3 929 783,13	-3 474 173,05
VEROTULOT	8 478 953,73	7 225 576,28
KESKUSRAHASTOMAKSUT	-1 925 679,00	-1 889 019,00
Korkotuotot	57 878,70	21 415,26
Muut rahoitustuotot	14 674,25	15 037,01
Korkokulut	-27 785,70	-30 794,17
Muut rahoituskulut	-1 400,00	0,00
RAHOITUSTUOTOT JA -KULUT	43 367,25	5 658,10
VUOSIKATE	2 666 858,85	1 868 042,33
Suunnitelman mukaiset poistot	-441 785,55	-443 853,57
POISTOT JA ARVONALENTUMISET	-441 785,55	-443 853,57
TILIKAUDEN TULOS	2 225 073,30	1 424 188,76
TILIKAUDEN YLIJÄÄMÄ	2 225 073,30	1 424 188,76

Taulukko 80 – Tuloslaskelman tunnusluvut

Tuloslaskelman tunnusluvut	2023	2022	2021	2020	2019
Toimintatuottojen osuus toimintakuluista %	46	49	50	55	54
Vuosikatteen osuus poistoista %	604	421	389	477	378
Jäsenmäärä	21838	22022	22325	19514	19691
Vuosikate € / jäsen	122	85	75	80	66

2.2. Rahoituslaskelma

Taulukko 81 - Rahoituslaskelma

Rahoituslaskelma	2023	2022
Tulorahoitus		
Vuosikate	2 666 858,85	1 868 042,33
Tulorahoituksen korjauserät	1 400,00	42 824,71
Tulorahoitus	2 668 258,85	1 910 867,04
Investoinnit		
Investointimenot	-1 942 675,30	-2 496 091,98
Rahoitusosuudet investointimenoihin	23 546,10	100 388,30
Rahastolla katettu	0,00	0,00
Kiinteistörahastolla katettu	0,00	0,00
Pysyvien vastaavien myyntitulot	0,00	347 000,00
Investoinnit	-1 919 129,20	-2 048 703,68
Varsinaisen toiminnan ja investointien nettorahavirta	749 129,65	-137 836,64
Rahoitustoiminnan kassavirta		
Lainakannan muutokset		
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	0,00	0,00
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	-244 813,54	-228 146,54
Lainakannan muutokset	-244 813,54	-228 146,54
Muut maksuvalmiuden muutokset		
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset	-11 008,39	-22 148,15
Vaihto-omaisuuden muutos	-2 159,31	-1 895,61
Pitkäaikaisten saamisten muutos	0,00	0,00
Lyhytaikaisten saamisten muutos	130 085,09	-139 368,45
Korottomien pitkä/lyhytaik. velkojen muutokset	-102 953,28	-45 946,24
Muut muutokset		
Muut maksuvalmiuden muutokset	13 964,11	-209 358,45
Rahoitustoiminnan nettorahavirta	-230 849,43	-437 504,99
Rahavarojen muutos	518 280,22	-575 341,63
Kassavarat 31.12.	4 272 443,38	3 754 163,16
Kassavarat 1.1.	3 754 163,16	4 329 504,79
Kassavarojen muutos (tarkiste)	518 280,22	-575 341,63

Taseella investointimenoja on katettu oman pääoman kiinteistörahastolla. Kiinteistörahaston käyttö on kohdistunut Lohjan lämmitys- ja sähkö saneeraukseen ja Uspenskin katedraalin

ovien kunnostus. Valtuuston päätöksen mukaan vuoden 2022 ylijäämästä 1 200 000 € siirrettiin rahastosijoituksiin.

Taulukko 82 – Rahoituslaskelman tunnusluvut

Rahoituslaskelman tunnusluvut	2023	2022	2021	2020	2019
Investointien tulorahoitus %	139,0	78,0	70,3	312,5	261,6
Rahavarojen riittävyys pv	136	119	137	201	156
Lainanhoitokate	9,9	7,3	6,1	7,1	5,9

2.3. Tase

Taulukko 83 – Tase, vastaavaa

TASE	31.12.2023	31.12.2022
VASTAAVAA		
PYSYVÄT VASTAAVAT		
Maa- ja vesialueet	142 877,36	142 877,36
Hautausmaat	6 088,41	6 088,41
Rakennukset	12 579 879,07	12 948 452,47
Kiinteät rakenteet ja laitteet	246 928,89	290 651,49
Koneet ja kalusto	89 614,34	119 103,89
Muut aineelliset hyödykkeet	10 760,60	10 760,60
Ennakkomaksut	1 206 749,25	696 498,59
AINEELLISET HYÖDYKKEET	14 282 897,92	14 214 432,81
SJOITUKSET		
Osakkeet ja osuudet	3 495 631,80	2 297 031,80
SIJOITUKSET	3 495 631,80	2 297 031,80
PYSYVÄT VASTAAVAT	17 778 529,72	16 511 464,61
VAIHTUVAT VASTAAVAT		
Vaihto-omaisuus		
Tavaravarasto	50 382,22	48 222,91
Saamiset		
Pitkäaikaiset saamiset		
Muut saamiset	14 904,69	14 904,69
Pitkäaikaiset saamiset yhteensä	14 904,69	14 904,69
Lyhytaikaiset saamiset		
Myyntisaamiset	60 061,29	59 575,13
Siirtosaamiset	144 625,64	275 196,89
Lyhytaikaiset saamiset yhteensä	204 686,93	334 772,02
Saamiset yhteensä	219 591,62	349 676,71
Rahoitusarvopaperit		
Osakkeet ja osuudet	415,43	415,43
Rahoitusarvopaperit yhteensä	415,43	415,43
Rahat ja pankkisaamiset	4 272 443,38	3 754 163,16
VAIHTUVAT VASTAAVAT	4 542 832,65	4 152 478,21
VASTAAVAA	22 321 362,37	20 663 942,82

Taulukko 84 – Tase, vastattavaa

		31.12.2023	31.12.2022
VASTATTAVAA			
OMA PÄÄOMA			
Peruspääoma		4 946 390,64	4 946 390,64
Muut omat rahastot		3 188 571,26	3 397 449,80
Edellisten tilikausien yli- /alijäämä		8 335 719,70	6 911 530,94
Tilikauden yli- /alijäämä		2 225 073,30	1 424 188,76
OMA PÄÄOMA		18 695 754,90	16 679 560,14
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT			
Lahjoitusrahastojen pääomat		5 342,72	5 342,72
Muut toimeksiantojen pääomat		1 088 882,28	1 099 890,67
TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT		1 094 225,00	1 105 233,39
VIERAS PÄÄOMA			
Pitkäaikainen vieras pääoma			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		641 990,51	903 471,05
Saadut ennakot		301 137,93	300 972,93
Pitkäaikainen vieras pääoma yhteensä		943 128,44	1 204 443,98
Lyhytaikainen vieras pääoma			
Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta		261 480,54	244 813,54
Saadut ennakot		134 720,30	131 625,25
Ostovelat		270 519,35	380 736,71
Muut velat		17 393,18	54 946,69
Siirtovelat		904 140,66	862 583,12
Lyhytaikainen vieraspääoma yhteensä		1 588 254,03	1 674 705,31
Vieras pääoma yhteensä		2 531 382,47	2 879 149,29
VASTATTAVAA YHTEENSÄ		22 321 362,37	20 663 942,82

Taulukko 85 – Taseen tunnusluvut

Taseen tunnusluvut	2023	2022	2021	2020	2019
Omavaraisuusaste %	89,92	87,21	85,57	86,22	84,39
Rahoitusvarallisuus, €/jäsen	109,76	75,27	81,20	135,48	83,46
Suhteellinen velkaantuneisuus %	17,68	23,11	26,18	25,16	26,09
Lainakanta, €/jäsen	41,37	52,14	61,65	58,93	68,56

Taulukko 86 – Avustukset Suomen ortodoksiselta kirkolta

Avustukset Suomen ortodoksiselta kirkolta 2023		KP	Summa
29.5.2023	Konservointiavustus	310	20 000,00
29.5.2023	Konservointiavustus	350	1 245,00
7.6.2023	Konservointiavustus	301	3 200,00
11.12.2023	Konservointiavustus	301	10 660,00
31.12.2023	Konservointiavustus	301	780,00
			35 885,00
9.1.2023	Avustus Ukrainalaisten suomen kielen kerho	250	1 600,00
3.4.2023	Avustus Ukrainan papin palkkaukseen	170	12 379,61
12.4.2023	Avustus hävikkiruuan jakeluun/diakonia	250	2 000,00
8.9.2023	Avustus pakolaisperheiden perheleireihin	250	2 160,00
8.12.2023	Avustus Ukrainan papin palkkaukseen	170	37 620,39
11.12.2023	Avustus ukrainalaisten kotoutumiseen	170	182,00
31.12.2023	Avustus Uspenskin striimaukseen	310	10 000,00
			65 942,00

3. Tilinpäätöksen liitetiedot

3.1. Päättäneen ja edellisen tilikauden tietojen vertailukelpoisuus

Hämeenlinnan, Helsingin ja Lahden seurakunnat yhdistyivät 1.1.2021, joten tuloslaskelman ja taseen vertailutiedot vuodelta 2021 sisältävät jo yhdistyneen seurakunnan luvut ja ovat tältä osin vertailukelpoiset. Tilinpäätöksessä vuotta 2021 vanhemmat sisältävät vain Helsingin seurakunnan tilinpäätös- tai tilastolukuja ja eivät ole näiden osalta vertailukelpoisia.

3.2. Tilinpäätöksen laadintaperiaatteet

Seurakunnalla on käytössä Sonet -palkanlaskennan ja kirjanpidon ohjelmat.

Tulot ja menot on merkitty tuloslaskelmaan suoritusperusteen mukaisesti. Suoritusperusteesta poiketen verotulot on kirjattu niiden tilitysajankohdan mukaisesti ao. tilikaudelle. Lomapalkat on jaksotettu työntekijöiden lomaoikeuksien ja todellisten pitämättömien lomapäivien perusteella.

Pysyvien vastaavien aineelliset hyödykkeet on merkitty taseeseen hankintamenoon vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla ja investointimenoihin saaduilla rahoitusosuuksilla. Pysyviin vastaaviin kuuluvien aineellisten hyödykkeiden hankintameno poistetaan ennalta laaditun suunnitelman mukaisesti.

Tilikaudella valmistuneet korjaushankkeet, kuten Lohjan kirkon lämmitys- ja sähkösaneeraus ja Uspenskin katedraalin ovien kunnostus on katettu kiinteistörahastolla.

Saamiset on merkitty taseeseen nimellisarvoon tai sitä alempaan todennäköiseen arvoon. Rahoitusomaisuuteen kuuluvat arvopaperit on arvostettu taseelle hankintahintaan tai hankintahintaa alhaisempaan markkina-arvoon.

Uspenskin katedraalin myyntivarasto on inventoitu laskennallisin hankintahinnoin.

Poistosuunnitelman päivitys hyväksyttiin valtuustossa marraskuussa 2017 ja päivitettyä poistosuunnitelmaa on käytetty vuoden 2018 tilinpäätöksessä alkaen. Poistosuunnitelma päivitettiin pääasiassa rakennusten poistomenetelmä menojäännöspoistoista tasapoistoihin. Valtuusto hyväksyi lisäyksen poistosuunnitelmaan peruskorjausten poistoajoista kokouksessaan 14.10.2021. Päätöksen mukaan päivitetty poistosuunnitelma on käytettävissä vuodesta 2021 alkaen.

Sakraali-, arvo- ja taide-esineistä ei tehdä poistoa.

Taulukko 87 – Poistosuunnitelma

Hyödykeryhmä	Poistomenetelmä	Poisto
Kirkot, tsasounat	Tasapoisto	50-70 vuotta
Uspenskin katedraali	Tasapoisto	80 vuotta
Asuin- ja toimistorakennukset	Tasapoisto	30-50 vuotta
Kiinteistöjen peruskorjaukset	Tasapoisto	30-50 vuotta
Leirikeskukset	Tasapoisto	30 vuotta
Huoltorakennukset	Tasapoisto	20-30 vuotta
Kiinteät rakenteet ja laitteet	Tasapoisto	10-30 vuotta
Koneet ja kalusto	Tasapoisto	2-5 vuotta
Muut pitkävaikuttiset menot	Tasapoisto	2-5 vuotta

3.3. Tuloslaskelman liitetiedot

Taulukko 88 – Selvitys suunnitelmanmukaisista poistoista

Suunnitelman mukaiset poistot		
	2023	2022
Tehdyt poistot		
Muut pitkävaikuttiset menot	0,00	4 010,51
Rakennukset	366 847,80	366 847,80
Kiinteät rakenteet ja laitteet	43 722,60	43 722,41
Koneet ja kalusto	31 215,15	29 272,65
Yhteensä	441 785,55	443 853,37

Taulukko 89 – Henkilöstökulut

	2023	2022
Henkilöstökulut		
Palkat ja palkkiot	-3 366 324	-3 273 136
Eläkekulut	-541 889	-523 435
Muut henkilösivukulut	-136 442	-123 405
Henkilöstökorvaukset	24 671	21 913
Vakuutuskorvaukset	2 553	2 016
Muut henkilöstömenojen korvaukset	0	-12 798
Henkilöstökulut yhteensä	-4 017 432	-3 908 845
Luontoisedut	47 889	52 357

Henkilöstökulut kasvoivat vuonna 2023 edellisvuoteen verrattuna noin 106 t€, mutta olivat noin 81 t€ talousarviota pienemmät. Palkkakulujen nousuun vaikutti pääasiassa TES korotukset, sillä vakituisten henkilöstön määrä on vähentynyt. Kerho- ja leiriohjaajien palkkakulut nousivat noin 35 t€, mutta alittivat talousarvion. Tunti- ja urakkapalkkojen kulut ylittivät talousarvion, mikä johtuu ikonimaalausopettajien palkoista, joita ei ollut budjetoitu. Kulut on kuitenkin katettu kurssien osallistumismaksuilla ja saaduilla avustuksilla. Työeläkemaksut ja muut henkilöstösivukulut nousivat edellisvuoteen verrattuna. Sairausvakuutuskorvauksia ja tapaturmakorvauksia saatiin lähes 25 t€.

Taulukko 90 – Henkilökuntakulut

Henkilökuntakulut	2023	2022
Matkakorvaukset	-123 053	-108 026
Majoitus ja ravitsemuspalvelukulut	-15 455	-13 629
Koulutuskulut	-24 926	-14 955
Työterveyshuollonkulut	-93 452	-71 096
Työssä jaksamiseen liittyvät kulut	-19 571	-9 263
Henkilökuntakulut	-276 457	-216 969

Taulukko 91 – Henkilöstövahvuus tehtävittäin

Henkilöstövahvuus	2023		2022		2021	
Tehtävä	Henkilö- määrä	Henkilö- vahvuus	Henkilö- määrä	Henkilö- vahvuus	Henkilö- määrä	Henkilö- vahvuus
Papisto	14	14	14	14	14	14
Kanttorit	10	10	10	10	10	10
Vahtimestarit	12	9,41	12	9,21	12	9,21
Kasvatustyöntekijät	6	6	6	6	6	6
Diakoniatyöntekijät	6	6	6	5,6	6	5,6
Tukitoiminnot	20	18,85	22	21,25	24	23,25
Hallinto	7	6,6	8	8	8	8
Viestintä	1	1	1	1	3	3
Kiinteistötoimi, ml. Kaunisniemi	6	5,25	7	6,25	7	6,25
Hautaustoimi	4	4	4	4	4	4
Kirjasto ja arkisto	1	1	1	1	1	1
Vapaaehtoistoiminta	1	1	1	1	1	1
	68	64,26	70	66,06	72	68,06

Seurakunnassa oli vuonna 2023 yhteensä 68 päätoimista täytettyä tehtävää, joiden henkilöstövahvuus oli yhteensä 64,26 henkilötyövuotta. Osa täytetyistä tehtävistä oli osa-aikaisia ja osa tehtävistä oli väliaikaisesti vuoden aikana myös täyttämättä (mm. kanttorin ja kasvatustoimen tehtävissä).

Taulukko 92 – Sivutoimiset työntekijät tehtävittäin

Sivutoimiset työntekijät	2023	2022	2021	2020	2019
Pappi tai kanttori	32	37	30	19	30
Uskonnonopettaja	5	4	4	5	9
Ikoniimaalausopettaja	9	9	10	10	10
Leiriohjaaja	132	121	133	42	97
Tapahtumaohjaaja	14	10	10	13	20
Kerhonohtaja	24	33	43	67	55
Muut keikkatehtävät	16	21	23	18	24
	232	235	253	174	245

Seurakunnan vakuutukset

Vakuutusyhtiö Varma hoiti seurakunnan TEL/TyEL-vakuutuksen ja OP Pohjola muut vakuutukset.

Taulukko 93 – Käyttötulot

Käyttötulot	2023	2022	2021	2020	2019
Toimintatulot	3 374 092	3 363 056	3 404 922	3 600 732	3 852 895
Verotulot(+)	8 478 954	7 225 576	7 013 188	6 017 428	6 011 821
Liikevaihto	11 853 046	10 588 632	10 418 110	9 618 160	9 864 716

3.4. Taseen liitetiedot

Rahastojen muutos

Oman pääoman rahastoja on käytetty tilikaudella 208.878,54 €.

Oman pääoman rahastoja ei ole muodostettu tilikaudella.

Toimeksiantojen rahastoja on käytetty tilikaudella yhteensä 11.008,39 €.

Toimeksiantojen rahastoja ei ole muodostettu tilikaudella.

Taulukko 94 – Pysyvät vastaavat

Pysyvät vastaavat 2023	Maa- ja vesialueet	Hautausmaat	Raken-nukset	Kiinteät rakenteet ja laitteet	Muut Aineelliset hyödykkeet	Koneet ja kalusto	Kesken-eräiset työt	Sijoitukset	Yhteensä
Poistamaton hankintameno 1.1.	142 877,36	6 088,41	12 948 452,47	290 651,49	10 760,60	119 103,89	696 498,59	2 297 031,80	16 511 464,61
Lisäykset tilikaudella							724 533,03	1 200 000,00	1 924 533,03
Rahoitusosuudet tilikaudella							-187 976,27		-187 976,27
Vähennykset tilikaudella								-1 400,00	-1 400,00
Saadut avustukset							-26 306,10		-26 306,10
Siirrot erien välillä									0,00
Hankintameno ennen poistoja	142 877,36	6 088,41	12 948 452,47	290 651,49	10 760,60	119 103,89	1 206 749,25	3 495 631,80	18 220 315,27
Tilikauden poisto	0,00	0,00	368 573,40	43 722,60	0,00	29 489,55	0,00		441 785,55
Poistamaton hankintameno 31.12.	142 877,36	6 088,41	12 579 879,07	246 928,89	10 760,60	89 614,34	1 206 749,25	3 495 631,80	17 778 529,72
									0,00
Kirjanpitoarvo 31.12.	142 877,36	6 088,41	12 579 879,07	246 928,89	10 760,60	89 614,34	1 206 749,25	3 495 631,80	17 778 529,72

Taulukko 95 – Pysyvien vastaavien aineelliset hyödykkeet ja niiden muutokset

Pysyvien vastaavien aineelliset hyödykkeet ja niiden muutokset					
	Arvo	Lisäykset	Vähennykset	Poistot	Meno-
	tilikauden	tilikaudella	tilikaudella		jäännös
	alussa				
	1.1.				31.12.
Maa- ja vesialueet	142 877,36	0,00	0,00	0,00	142 877,36
Hautausmaat	6 088,41	0,00	0,00	0,00	6 088,41
Rakennukset	12 948 452,47	0,00	0,00	368 573,40	12 579 879,07
Kiinteät rakenteet ja laitteet	290 651,49	0,00	0,00	43 722,60	246 928,89
Koneet ja kalusto	119 103,89	0,00	0,00	29 489,55	89 614,34
Muut aineelliset hyödykkeet	10 760,60	0,00			10 760,60
Keskeneräiset hankinnat	696 498,59	699 999,43	189 748,77		1 206 749,25
Osakkeet ja osuudet	22 075,38	0,00	1 400,00		20 675,38
Muut sijoitukset	2 243 673,48	1 200 000,00			3 443 673,48
Asunto-osakkeet	31 282,94	0,00			31 282,94
Pysyvät vastaavat yhteensä	16 511 464,61	1 899 999,43	191 148,77	441 785,55	17 778 529,72

Taulukko 96 – Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät	31.12.2023
Papiston palkat 01/2024	65 007
siirtyvä talletuskorko	7 924
Kolehti- ja tuohustulot	21 759
Avustukset	22 406
Etukäteen maksetut/kirjatut v. 2024 kulut	7 645
Joulukuun pysäköintitilitys	3 621
Verojaksotus 2023	15 984
Muut	280
	144 626

Papiston tammikuun 2024 palkat maksettiin toimintavuoden 2023 aikana ja kirjattiin siirtosaamisiin. Siirtosaamisiin kirjattiin myös vuodelle 2023 kuuluvat, vuoden 2024 aikana tilitetyt kolehti- ja tuohustulot seurakunnan kirkoista sekä vuoden 2023 avustuksia, jotka on maksettu vuoden 2024 puolella. Pysäköintitilitys on Uspenskin parkkipaikan joulukuun pysäköintimaksujen tilitys, joka on maksettu tammikuun puolella.

Taulukko 97 – Oma pääoma

Oma pääoma	Muutokset	31.12.2023	31.12.2022	31.12.2021
Peruspääoma	0	4 946 391	4 946 391	4 937 645
Muut omat rahastot	-208 879	3 188 571	3 397 450	4 322 153
Edellisten tilikausien yli-/alijäämä	1 424 189	8 335 720	6 911 531	5 667 857
Tilikauden yli-/alijäämä	800 885	2 225 073	1 424 189	1 243 673
OMA PÄÄOMA		18 695 755	16 679 560	16 171 329

Taulukko 98 – Oman pääoman erittely

Oman pääoman erittely	2023	2022
Oma pääoma 1.1.	4 946 390,64	4 937 644,88
Lisäykset tilikaudella	0,00	8 745,76
Peruspääoma 31.12.	4 946 390,64	4 946 390,64
Muut omat rahastot 1.1.	3 397 449,80	4 322 153,31
Lisäykset tilikaudella	0,00	0,00
Vähennykset tilikaudella	-208 878,54	-924 703,51
Muut omat rahastot 31.12.	3 188 571,26	3 397 449,80
Edellisten tilikausien yli-/alijää	8 335 719,70	6 911 530,94
Edellisten tilikausien ali-/yli jää	8 335 719,70	6 911 530,94
Tilikauden yli-/alijäämä	2 225 073,30	1 424 188,76
Oma pääoma	18 695 754,90	16 679 560,14

Taulukko 99 – Kiinteistörahastolla katetut investoinnit

Kiinteistörahastolla katetut investoinnit	2023
Unioninkatu 39 kattoremontti	48 061,26
Hämeenlinnan kirkko investoinnin lopputyöt	20 902,27
Lohjan kirkko lämmitys- ja sähkö saneeraus	139 915,01
Yhteensä	208 878,54

Taulukko 100 – Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät

Siirtovelkoihin sisältyvät olennaiset erät	31.12.2023
Palkkajaksotus	36 895
Lomapalkkavelka	527 124
Matkakorvaukset	13 429
Henkilösiivouksotukset	113 709
Ennakkopidätys- ja soutuvelka	72 257
Eläke- tapaturma- ja työttömyysvakuutusvelka	92 833
Tilitettävät alv velat	17 393
Vuokratakuut	5 882
Korkojaksotus	7 754
Vuoden 2023 kulujaksotukset	9 776
Muut siirtovelat	24 483
	921 534

Muut siirtovelat sisältävät mm. hyvityslaskuja ja haudanhoitorahoja.

Sijoitukset

Sijoitukset on arvostettu alimman arvon periaatteen mukaisesti hankintamenoon tai sitä alempaan markkina-arvoon. Sijoitussopimuksen hankintameno on 3 443 673,48 € ja säästö 31.12.2023 on 3 883 366,64 €.

Julkisesti noteerattujen osakkeiden ja muiden arvopaperien osalta on käytetty arvona hankinta-ajan mukaista kurssia.

Taulukko 101 – Sijoitukset

Sijoitukset	2023	2022
Asumus-osakkeet	31 282,94	31 282,94
Osakkeet ja osuudet	20 675,38	22 075,38
Muut sijoitukset	3 443 673,48	2 243 673,48
	3 495 631,80	2 297 031,80

4.4. Vastuusitoumuksia koskevat liitetiedot

Velkakirjat

Panttikirja numerot 14179 - 14184 a 336 300,00	2 017 800,00 €
Nordea Pankki Suomi Oyj:n hallussa	
Nordea Rahoitus Suomi Oyj, luottokorttien limiitti	37 257,51 €
Käytössä oleva määrä	10 320,07 €

Vastuut

- 1) Nordea Bank Oyj vastuu 31.12.2023 yhteensä 903.471,05 € (566.638 € ja 336.833,05 €), seuraavana vuonna erääntyy yhteensä 261.480,54 € (216.671 € ja 44.809,54 €).
- 2) Nordea Bank Oyj kanssa on tehty laina-ajaksi johdannaissopimus pankkilainan viitekorkoa suojaamaan. Vastuu 31.12.2023 on yhteensä 25.740 €. Kiinteäkorkoisen lainan korkosuojamaksuja erääntyy vuonna 2023 yhteensä 9.360 €. Suojattuna on koko lainan pääoma ja vastuu on laskettu kiinteästä 780 € kuukausimaksusta koko laina-ajaksi. Sopimuksen markkina-arvo per 31.12.2023 oli 1.561 €. Koronvaihtosopimusten markkina-arvo per 31.12.2023 oli 3.045 €.
- 3) Tukirahoitus Oy leasing-vastuut 31.12.2023 yhteensä 3.365,86 € (1.922,50 € ja 1.443,36 €), seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 2.8379,81 € (936,45 € ja 1.443,36 €).
- 4) Danske Finance Oy leasing vastuut 31.12.2023 yhteensä 72.654,24 €, seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 36.327,12 €.
- 5) OP Yrityspankki Oyj leasing vastuut 31.12.2023 yhteensä 17.201,37 €, seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 10.592,43 €.
- 6) Siemens Financial Services AB vastuut 31.12.2023 yhteensä 37.528,86 €, seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 21.347,80 €.
- 7) DLL Financial Solutions vastuut 31.12.2023 yhteensä 2.259,28 €, seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 1.129,64 €.
- 8) Toyota Finance Finland leasing vastuut 31.12.2023 yhteensä 23.340,07 €, seuraavana vuonna erääntyvät yhteensä 6.831,24 €.
- 9) Restolution Oy vastuut 31.12.2023 yhteensä 8811,44 € (7167,2 € + 1644,24 €).

Sopimusvastuita koskevat liitetiedot

Sopimusvastuu lisäeläkejärjestelyn johdosta oli vuoden 2023 lopussa 58.404 €. Vastuu on laskettu noudattaen soveltuvien osin valtion eläkejärjestelmän laskuperusteita ja se koostuu vanhuuseläkkeen vastuusta, 50.954 € ja vastaisen perhe-eläkkeen vastuusta, 7.449 €.

Suomen ortodoksisella kirkolla on ollut oma eläkekassa palveluksessa olleiden papiston, kanttoreiden ja heidän perheidensä turvaamiseksi 31.12.1993 asti. Sen jälkeen alkaneet työsuhteet on vakuutettu eläkevakuutusyhtiössä. Keskusrahasto hoitaa kirkon eläkekassaan kuuluneiden eläkkeiden laskemisen ja maksamisen. Eläkkeiden maksuun tarvittavat varat peritään keskusrahastomaksun yhteydessä (Laki ortodoksisesta kirkosta 4:28.2).

Helsingin ortodoksisen seurakunnan laskennallinen osuus kirkon papiston eläkekassan kokonaisvastuusta keskusrahastomaksun suhteessa on 31.12.2023 yhteensä 7.143.507 euroa.

Tilikauden päättymisen jälkeiset asiat

Kirkollishallitus on antanut ohjeen poikkeustilanteessa, jossa seurakunnanvaltuuston vaaleja on jouduttu lykkäämään hallinto-oikeuden päätökseen saakka. Ohjeen mukaan luottamushenkilöiden toimikausi jatkuu 1.1.2024 alkaen: Helsingin ortodoksisen seurakunnanvaltuuston jäsenet pysyvät ohjeessa esitetyillä perusteilla toimessaan siihen saakka, kunnes toimeen on valittu toinen henkilö. Vallitsevassa poikkeustilanteessa valtuuston ja muiden toimielinten on kuitenkin syytä rajoittaa toimintansa sellaisiin asioihin, jotka eivät siedä lykkäystä. Kun valtuuston toimikausi jatkuu, myös sen valitsemien toimielinten toimikausi jatkuu.

4.5. Kiinteistöinvestointien liitetiedot

Taulukko 102 – Kiinteistöinvestointien arvonnäkövero tarkastusvastuu

10 vuoden tarkistuskausi	2023
Kiinteistöinvestointimeno (netto)	
Mannerheimintie 8 automaattiosaneeraus 2019	46 101
Kiinteistöinvestoinnin alv	10 271
Vuotuinen osuus investoinnin alv:sta	1 027
Vähennetty alv	10 271
Vuotuinen osuus vähennetystä alv:stä	1 027
Jäljellä tarkistuskauteen sisältyviä vuosia	5
Palautuksen alainen määrä vähennyksestä 31.12.2023	5 136
Tarkistusvastuu 31.12.2023	5136
Tarkistusvastuu 31.12.2022	6 163
Muutos	-1 027

Erilliskirjanpitoina olevat rahastot

Taulukko 103 – Sammeli Pamilon muistorahasto

Sammeli Pamilon muistorahasto		
Tuotot	2 688,00	
Kulut	1 635,40	
Taseen loppusumma		53 346,33

Taulukko 104 – Alexander Marschanin rahasto

Alexander Marschanin rahasto		
Tuotot	1097,00	
Kulut	175,40	
Taseen loppusumma		30 839,26

5. Allekirjoitukset ja merkinnät

5.5. Tilinpäätöksen päiväys ja allekirjoitukset

Helsingissä ____/____2024

Markku Salminen
kirkkoherra
Seurakunnanneuvoston puheenjohtaja

5.6. Tilinpäätösmerkintä

Suoritetusta tarkastuksesta on annettu tilintarkastuskertomus.

Helsingissä ____/____ 2024

KPMG Oy Ab

Esko Säilä
JHT, HT

Milja-Riikka Leino

6. Luettelot ja selvitykset

6.5. Luettelo kirjanpitokirjoista ja tositteiden lajeista

Kirjanpitokirjat

Päiväkirja	Sähköinen arkisto
Pääkirja	Sähköinen arkisto
Tilinpäätös	Erikseen sidottuna
Tase-erittelyt	Erikseen sidottuna

Tositelajit ja säilyttämistapa

Myyntilaskut	Sähköinen arkisto, paperiarkisto
Ostolaskut	Sähköinen arkisto tositteiden kirjaamisesta
Verkkolaskut (ostolaskut)	Sähköinen arkisto
Matka- ja kululaskut, muistiot	Sähköinen arkisto
Palkat	Sähköinen arkisto
Tiliotteet, maksutositteet	Paperinen arkisto, sähköinen arkisto
ALV-laskelmat	Paperinen arkisto
Kausiveroilmoitukset	Paperinen arkisto

6.6. Jäljennös tilintarkastuskertomuksesta

This documents contains 50 pages before this page

Dokumentet inneholder 50 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 50 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 50 sider før denne side

Detta dokument innehåller 50 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmitteckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende

This documents contains 51 pages before this page

Dokumentet inneholder 51 sider før denne siden

Tämä asiakirja sisältää 51 sivua ennen tätä sivua

Dette dokument indeholder 51 sider før denne side

Detta dokument innehåller 51 sidor före denna sida

authority to sign

representative

custodial

asemavaltuus

nimenkirjoitusoikeus

huoltaja/edunvalvoja

ställningsfullmakt

firmitteckningsrätt

förvaltare

autoritet til å signere

representant

foresatte/verge

myndighed til at underskrive

repræsentant

frihedsberøvende